



Pagina 5

“Segun prome minister: Bao presion di CAft gobierno mester a kita 16 mion florin presupuesta pa RWZI



• Dia Internacional Di Propiedad Intelectual

Pagina 2

• Republicanonan ta exige reduccion den salario y beneficio pa Rey durante protesta

Pagina 9

• AAA a publica su di tres rapport tocante Responsabilidad Social Corporativo

Pagina 6

One Love Foundation Inc. a
celebra Dia di Rey cu un caminata
cu cacho



Pagina 13

Curasoleño
aresta na
Brazil pa
traficacion
di droga a
gran escala
na Europa



Pagina 8

Chile: Emboscada y asesinato di
tres agente di polis ta sacudi e pais



Pagina 11

Awe mundo ta celebra Dia Internacional di Baile

Dia Internacional di Baile, tambe conoci como Dia Mundial di Baile ta wordo celebra tur aña riba 29 di april. E dia aki ta dedica na e arte di baile, y ta wordo usa pa promove baile como un balor universal. E dia tambe tin como meta crusa tur barrera politico, cultural, y etnico den e tereno di baile.

E celebracion di Dia Internacional di Baile tin como meta promove baile den tur su forma internacionalmente. Tambe ta educa hende tocante e balor di baile y pa e comunidad di baile por promove nan trabou den un escala amplio. Riba e dia aki, hendenan mester wordo stimula pa disfruta di baile pa nan mes, y comparti e alegria di baile cu otro.

E idea di Dia Mundial di Baile a wordo introduci prome na aña 1982 pa e Comité Internacional di Baile di UNESCO Instituto Internacional di Teatro. E obhetivo principal di e dia aki ta celebra baile,



aumenta consciencia tocante su importancia, y stimula hendenan rond mundo pa participa den e forma di arte aki. Dia Mundial di Baile ta wordo celebra den mas di 200 pais rond mundo. Diferente presentacion di baile, tayer, y evento ta wordo organisa pa comunidnan local y internacional pa promove e dia. Na Aruba tambe e comu-

nidad di baile ta uni man y hunto ta bay celebra e dia aki. Conhuntamente cu Departamento di Cultura Aruba y Cas di Cultura e diferente scol-, grupo- y academianan di baile di Aruba ta uni forsa pa asina presenta un show di baile pa henter comunidad di Aruba awe 29 di april pa conmemora e Dia Internacional di Baile.



April 26, 2024 tabata 'Dia Internacional di Propiedad Intelectual'

E dia aki, énfasis ta wordo poni mundialmente riba e importancia di tin un sistema balansa pa duna reconocimiento y recompensa na inventornan y creadornan, pa nan trabou, y sigura cu sociedad ta beneficia di nan creatividad y ingenio.

Propiedad intelectual Kico esaki ta? Esaki ta un pregunta cu na Oficina di Propiedad Intelectual nos ta haya cu frecuencia, pa motibo cu e no ta un terminologia cu ta wordo hopi uza. Ora nos papia di un propiedad, esaki ta encera un cas, un auto, un tereno, un computer of otro propiedadnan tangibel of perceptibel. E propiedadnan aki bo por weita, fula y sinti nan constantemente. Nan ta den bo poder. Un propiedad asina bo ta busca tur manera pa proteha. Bo no kier perde nan sin mas. Ora ta concerni un propiedad intelectual, no ta tur ora nos ta consciente cu nos mester proteha nan. Tin ora nos no ta ni consciente cu e tipo di propiedad aki por tin mas balor cu e edificio den cual nos negoshi ta estableci of e auto cu nos ta core aden.

Kico e ta anto? Propiedad intelectual ta e terminologia cu ta cubri dife-

rente tipo of sorto di propiedad cu e mente humano a crea. E creacionnan humano aki por ehempel ta, un obra literario, un obra científico, un obra di arte, un palabra of un nomber special cu bo ta uza pa reconoce bo negoshi, servicio of producto, un logo, un slogan, y tambe un invento of un diseño.

Bou di propiedad intelectual ta cay pues "Derecho di Autor", "Marca", "Patent", "Diseño Industrial" y "Indicacion Geografico". Si bo a crea un obra di arte, bo por bisa cu e obra aki ta di bo. E ta bo creacion. Ora bo bende esaki, bo no ta weit'e ni sintie mas, pero e creacion ta keda di bo. Mescos ora bo skirbi un buki. Bo a laga imprimi esaki y un otro persona ta cumpra un ehemplar. E ta bira doño di e ehemplar aki, pero abo ta e doño di e obra literario. Esun cu a cumpra e buki nunca ta bira doño di e contenido di e buki. Mescos ta conta pa un cancion.

Proteccion

Hopi biaha nos no ta para keto na e hecho cu un propiedad intelectual tambe ta un propiedad cu mester di proteccion, simplemente pasobra no ta tur hende ta reconoce esaki como un propiedad, pero tampoco

otro nan ta reconoce esaki como un propiedad di bo y ta of kier us'e of te hasta bende esaki sin bo permiso siendo cu bo ta e doño! Tuma por ehempel copiamento di canticanan di un CD. Por ta cu bo a cumpra un CD y e CD ta di bo. Pero e creacionnan, e obranan musical riba e CD no ta bira di bo. Nan ta keda obranan di e autor. Un otro ehempel ta e paña no original cu nos por haya cumpra na hopi tienda na Aruba. Hopi di nan tin marca caro poni riba nan, pero nan no ta di e fabrica original. Hopi biha nan ta hasta di un calidad inferior. Esaki nos ta yama "counterfeit" (marca horta). E negoshi cu si ta bende e marca(nan) original ta core peliger cu su clientenan no ta cumpra su marca(nan) mas, paso aparentemente e marca ey no ta sirbi !!! Ta p'esey tin e posibilidad pa proteha un propiedad intelectual.

Kico abo tin di haber cu propiedad intelectual?

Nos como ciudadano no tur ora ta consciente con hopi nos tin di haber cu propiedad intelectual. Cu un ehempel chikito por ilustra cuanto contacto directo tin entre un ama di cas, sinta merdia un rato dilanti su televi-

sion, y propiedad intelectual. Por ehempel: e stoel cu e ta sinta riba dje tin un diseño, e television cu e ta weita tin un marca, e programa cu e ta weita tin derecho di autor riba dje, e television riba su mes tambe ta un invento, y e ta di e tipo plasma (invento). Y si ta ora di koffie, no pensa mes di traha un koffie cu no ta di e marca cu e ta uza tur ora. E berduranan di bleki of boter cu bo ta cumpra pa bo salada (marca); e auto cu bo ta core aden (marca, invento, modelo), etc. etc.

Historia di e terminologia "Propiedad Intelectual"

E terminologia "Propiedad Intelectual" a wordo uza oficialmente pa prome biaha na 1845 den un corte na Massachusetts, USA, caminda a trata un caso di un patent entre partidonan Davoll et al, y Brown. Aki e hues Charles L. Woodbury a laga pone den su veredicto: "only in this way can we protect intellectual property, the labors of the mind, productions and interests as much as a man's own..... as the wheat he cultivates, or the flocks he rears" (Woodbury & Minot, CCD Mass. 7 F. Cas. 197, 1845). Nos ta weita cu e hues aki a reconoce patent como un "propiedad intelectual", tra-

bou di e mente humano, cu lo mester por gosa di proteccion. El a compara esaki cu bienes manera cosechanan di cultivacion di cunucu, locual e tempo ey tabata propiedadnan asina importante pa e cunukeronan.

Na 1846 e autor Frances, A Nion tambe a uza e terminologia aki "Propriété Intellectuelle" den su buki "Droits civils des auteurs, artistes et inventeurs".

Aki ta unda a cuminsa wak e relacion directo cu ta existi entre derecho di autor, patent, marca y diseño industrial. Prome nan tabata mira y considera esakinan como asuntonan riba nan mes. Awendia nan ta mira tur como propiedadnan cu a y ta nace di e creatividad di e intelecto humano.

Bureau na Aruba

Na Aruba tambe nos tin un oficina caminda bo por registra e propiedadnan aki. Nos oficina ta situa na Adriaan Lacle Blvd. nr. 3.

E oficina aki ta encarga cu e ehecucion di e ley di derecho di autor, ley di marca y e ley di invento. Aki pues bo por registra bo obra-, marca- y tambe inventonan.

Segun prome minister:

Bao presion di CAft gobierno mester a kita 16 miyon florin cu tabata presupuesta pa RWZI

A traves di un comunicado di comunicado di prensa prome minister Evelyn Wever-Croes a indica cu diahuebs mainta a reuni cu DOW ariba diferente proyectonan cu tin andando. Un id e temanan cu tambe a bin pa dilanti durante e reunion ta e topico di RWZI, un tema cu pa hopi tempo caba ta di suma importancia y pa cual ta busca un solucion urgente, specialmente pa e planta RWZI di Bubali Plas.

Segun Wever-Croes a menciona den e comunicado, durante e reunion a trece pa dilanti no solamente e plantanan di RWZI na Bubali, pero tambe RWZI Parkietenbos y RWZI Zeewijk. Gobierno di Aruba, den un intento pa trece un solucion pa problema di RWZI, a tuma e decision di privatisa RWZI.

Prome minister a indica cu e ley aki ta na Parlamento aworaki y ta spera cu pronto por yega na privatisa e plantanan y esakinan ta pasa over y bay den man di un compania estatal Utilities NV. El a remarca cu e compania estatal aki si tin e forza y e capacidad financiero pa haci e inversion necesario pa alivia e situacion actual cu tin na RWZI.

E mandatario a indica cu ya den pasado Gobierno di Aruba a purba di pone den e presupuesto 16 miyon florin pa



inverti den RWZI, pero bao presion di e CAft (College Aruba financieel toezicht), Wever-Croes a remarca, Gobierno mester a kita e fondonan aki debi na e situacion financiero di pais Aruba.

Manera ta conoci RWZI a surpasa su capacidad ya pa basta tempo caba. Turismo a crece, pero e capacidad di e planta no a crece. Varios gobierno a purba trece solucion pero no a logra. Durante pandemia, momento cu a cera frontera y no tabatin turista, por a nota cu e planta di RWZI a haya un alivio, pero mirando e crecimiento grandi di e sector turistico, e planta no por sigui carga tur esaki y a cuminsa causa mas problema. E planta ta causa molester den e vecindario y ultimo tempo e molester a aumenta aun mas.

Cada aña e holo ta keda bira mas y mas fuerte, te cu turistanan mes ta comenta negativamente ariba esaki y ta vocifera nan propio experiencia desagradabel pa motibo di e problema aki. Na mas di un ocasion e bishitantenan a expresa nan comnetarionan negativo ariba e situacion aki ariba Facebook, den un grupo dedica pa turistanan cu ta bishita Aruba of cu ta bay bishita Aruba. E turistanan ta haci pregunta- y comentari- onan y ta duna consehonan pa yuda otro disfruta di nan estadia na Aruba.

E mayoria di e turistanan ta indica cu e holor ta insoportable den e area di e hotel Amsterdam Manor Beach Resort y e restaurant Passions on the Beach, cual a afecta nan decision pa keda na e hotel aki of pa come na e restaurant.

Pa motibo di e problema aki Amsterdam Manor Beach Resort a sufri grandemente. Na varios ocasion e hotel a hiba Gobierno di Aruba corte pa e situacion cu RWZI y e efectonan negativo cu esaki tin riba e hotel. Dia 13 di december ultimo, Corte di Aruba den Prome Instancia a dicta veredicto na favor di e Amsterdam Manor den e caso na unda e hotel tabata busca compensacion pa daño y perhuicio.

E sentencia di e caso a indica cu Gobierno di Aruba ta completamente na altura cu RWZI no ta funciona manera cu e mester funciona y di e consecuencianan di esaki pa e hotel aki en particular, pero tambe pa medio ambiente y e bario en general. E hotel ta sufri un molester di mal holor y musca cu ta peligroso pa salud di su personal y bishi-

tantenan pa aña y esaki ta e caso definitivamente for di 2002.

Den e sentencia a remarca cu Gobierno di Aruba no a trece solucion- ni inversionnan structural pa RWZI desde e tempo ey, cu a resulta den e condicion deplorable di e planta awendia y su mal funcionamiento.

Cu tur e evidencia cu e hotel a presenta di opinion di turistanan cu a keda na e hotel a logra satisfice e hechonan di e criteria pa manda e caso aki pa un procedura pa establece daño manera cu Amsterdam Manor tabata kier.

Na september 2023 Consejo di Minister a aproba e proposicion pa traspasa e operacion y “assets” di e plantanan di RWZI, rioolstelsel y Incinerator pa un subsidiario cu Utilities a lanta. E compania, Aruba Wastewater Sustainable Solutions NV (AWSS), lo ta indirectamente 100% bao di Gobierno di Aruba. E compania aki ya a traha un plan strategico pa termino corto y largo con pa tuma e planta over. E documentonan ta cla pa destaho publico y despues di traspaso mester cuminsa mira alivio mesora.

E “assets” menciona lo wordo traspasa pa AWSS pa un suma total di Afl. 31.8 miyon. AWSS lo paga esaki na Pais Aruba bek den e erfpachtscanon pa un suma anual di Afl. 582.267,51 pa 60 aña, mirando tur e riesgonan cu AWSS ta core tumando e planta aki over.

Pa por haci e trabaonan AWSS lo mester inverti sumanan substancial den un planta nobo y mucho mas grandi, segun e plan strategico pa termino corto y largo. Pa AWSS por haci trabao nan, e mester di entrada. Pa haci esaki posibel lo aumenta e environmental levy, un impuesto cu turistanan ta paga na e hotelnan apart di e toeristenhoeffing, pa cubri e gastonan.

Na e momentonan aki ta wardando pa e ley wordo trata den Parlamento di Aruba, y pa pasa esaki, pa asina por haci e traspaso di e planta di RWZI y garantis tambe e entranan pa e entidad nobo.



AAA a publica su Rapport Anual 2023: Enfatisando su vision, strategia y impacto den comunidad

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) tin e placer di anuncia e publicacion di su Rapport Anual pa aña 2023. E rapport aki, no unicamente ta destaca e vision, e strategia y e metanan di AAA, sino cu ademas e ta demostra e rol fundamental cu aeropuerto ta eherce den comunidad di Aruba.

Na AAA, nos vision ta pa converti den un di e aeropuertonan mas sostenibel, sigur y a prueba di futuro den e region di Latino America y Caribe, brindando un luga di trabou confiabel, cu instalacionnan moderno y un excelente servicio n'e cliente p'asina refleha e hospitalidad di Aruba y contribui na un futuro prospero pa Aruba. Nos strategia ta basa riba cuater pilar clave: desaroyo den e organisacion y personal, calidad di servicio, innovacion y oportunidad nobo, sostenibilidad y responsabilidad social. E pilarnan aki t'e guia di e metanan di nos compania, dunando nos un empuhe pa mehoracion y excelencia den tur e aspectonan di nos operacion.



E Rapport Anual 2023 ta conta cu un formato nobo cu ta coordina cu nos prioridadnan strategico. E ta proporciona un descripcion general di loke nos a logra durante aña 2023 y ta describi nos plannan p'e siguiente añanan. Cu e formato nobo aki, ta nos intencion pa comunica di un manera transparente e progreso di nos metanan strategico y demostra nos com-

promiso riba e dunamento di cuenta y transparencia.

AAA ta kere firmemente den comparti su Rapport Anual di un manera transparente ta crucial pa AAA, su stakeholder y comunidad di Aruba. Door di comunica abiertamente riba e desaroyo di e unico aeropuerto di Aruba, e meta ta pa subraya e importancia di un infraestructura di

aviacion solido. Cu e transparencia aki nos no kier djis fomenta confiansa y comprension entre nos stakeholders, sino cu nos ta desea pa inspira e otronan pa priorisa pa ta habri y duna cuenta di nan operacionnan.

Algun di e aspectonan clave cu a destaca den e Rapport Anual 2023 ta inclui cu a brinda servicio na mas di 25 aerolinea cu mas di 45 ruta cu ta inclui mas di 5 destinacion nobo y 2 aerolinea nobo cu ta transporta mas di 2.9 milyon pasajero, loke ta representa un crecimiento di 14% compara cu aña 2022. Aeropuerto di Aruba a disfruta di un mayor satisfaccion di e pasajeronan y puntuacion di experiencia cu ta hib'e na e nivel mas halto di tur tempo, di 4.50 y 4.32 riba un escala di 5 punto, siendo number 5 excelente. Nos mes a cuminsa mancha e operacion di Avia- cion General (FBO) y a hacie un exito durante su prome aña na 2023. Aeropuerto di Aruba a ricibi certificacion un bes mas bou di e programa Green Globe Certification y ademas a logra e nivel 3 di e programa ACI Carbon Accreditation na aña 2023.

Joost Meijs, CEO di AAA, a indica cu: "Cu masha orguyo nos por recorda un otro aña exitoso pa AAA y Aeropuerto di Aruba. Nos no lo por a alcanza nos metanan y e aspectonan cu mas a destaca na 2023 sin e sosten di henter e team di AAA, e stakeholders denter di e comunidad di aeropuerto como tambe stakeholders externo dentro di e industria di aviacion

y turismo di Aruba. Nos gradicimento di mas sincero na cada miembro di e team di AAA y tur stakeholder. Nos ta comprometi pa sigui traha p'asina alcanza nos meta di converti den e aeropuerto lider den Caribe".

Ademas di e Rapport Anual, AAA a publica su Corporate Social Responsibility (CSR) Report pa aña 2023. E rapport aki ta brinda informacion detaya riba e iniciativanan di sostenibilidad, esfuerso di participacion den comunidad y practicanan etico comercial.

Nos ta invita tur esnan intersa pa explora e Rapport Anual y e Corporate Social Responsibility (CSR) Report 2023 di AAA pa tin un bista riba e prioridadnan strategico di AAA, e logronan, e plannan y e compromiso cu e responsabilidad social y cu medio ambiente. E informacionnan ta disponibel riba e siguiente pagina di nos website: <https://www.airportaruba.com/annual-reports>

Tocante AUA Airport

AUA Airport ta un di e aeropuertonan mas ocupa den region Caribe, cu mas di 25 diferente aerolinea operando na Aruba contribuyendo na casi 3 milyon pasajero pa aña y brindando servicio aereo na 31 pais y 45 destinacion non-stop rond mundo. Di e mercadonan cu AUA Airport ta brinda servicio na dje, 79% ta di Merca y Canada, 14% ta di Latino America, 4% ta di Europa y 4% ta di Caribe Hulandes. AUA Airport ta reconoce cu esaki ta danki na un economia stabiel, clima politico, hospitalidad, poblacion diversifica y seguridad general di nos isla. AUA Airport su aspiracion ta pa converti den un di e aeropuertonan mas sostenibel, sigur y prepara pa futuro den e region di Latino America y Caribe, brindando un espacio laboral confiabel, cu instalacionnan moderno y ademas cu un excelente servicio n'e cliente p'asina por refleha e hospitalidad di Aruba, contribuyendo na un futuro prospero pa Aruba.

Haya sa mas di loke ta pasando na AUA Airport door di bishita www.airportaruba.com y conecta cu AUA Airport riba [Twitter.com/ArubaAirport](https://twitter.com/ArubaAirport), [Facebook.com/ArubaAirport](https://facebook.com/ArubaAirport), [Instagram.com/arubaairport](https://instagram.com/arubaairport)



CARIBBEAN SPEED PRINTERS N.V.

BONDIA[®] ARUBA **ARUBA TODAY**

TA ANUNCIA

Relaciona cu celebracion di Dia di Labor

Ta participa cu **NO** lo tin edicion regular di Bon Dia y Aruba Today riba diaranzon 1 di mei, 2024.

Feliz dia di Obrero

Pa e motibo aki ta haci un suplica na tur esunnan cu ta desea di publica aviso den **Bon Dia y Aruba Today** pa diahuebs 2 di mei pa por favor entrega esaki no mas laat cu **diamars 30 di april** of sino via email na aviso@bondia.com prome cu 5 or di atardi.

Gerencia



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueero (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion

accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhouth
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamericana
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.

Maneho nobo di otorgamento pa permiso di hotel ta hala hopi atencion

Minister Dangui Oduber ayera a anuncia cu a introduci un maneho nobo di otorgamento pa permiso di hotel den cuadro di turismo sostenibel. Segun e minister, e maneho aki ta tene na cuenta cu Aruba no por sigui crece na e velocidad cu e ta bayendo y mester tuma accionan concreto pa frena e cantidad di cambernan cu ainda lo mester construi.

Den un comunicado di prensa, Minister Oduber a indica cu e maneho ta enfoca riba calidad y no cantidad; enfoca riba turismo sostenibel; reduccion di camber cu nunca no a wordo construi; y cu olamente boutique hotels lo haya permiso.

“Na Aruba hopi ta sinti cu dia pa dia e isla ta birando mas chikito y no tin espacio pa mas desaroyo hotelero,” segun e comunicado. “E sentimiento bao di localnan ta uno di preocupacion cu sigur Gobierno Wever-Croes tin e responsabilidad pa atende cune.”

Referiendo na e permiso otorga den gobernacion anterior pa construi mas di 7mil camber, Oduber a bisa cu esaki “no ta cuadra cu un desaroyo balansa y sostenible.” “Dunando permiso na tanto camber asina ta trece hopi problema cune y ta algo di condena.”

Ademas, E comunicado ta destaca un cantidad di reto cu Gabinete Wever-Croes actual ta enfrentando, manera escasez di trahador, cu ta nifica cu Aruba mester di inmigrantenan di exterior pa yena e cuponan. E inmigracion aki tambe tin su reto, ya cu no tin suficiente vivienda pa nos localnan, no tin suficiente scol pa nos muchanan, y infraestructura di nos isla no ta diseña pa tin tanto auto riba caminda, segun e comunicado.

For di esfera politico, e anuncio di minister di Turismo a ricibi hopi atencion. Ex-parlamentario Daphne Lejuez tambe a comenta riba e anuncio di minister di Turismo. Riba rednan social, el a comenta riba e hecho cu e maneho nobo ainda ta laga espacio pa mas construcion di camber di hotel. “E maneho nobo di turismo ta laga espacio pa mas proyec-



to of expansion di condo/apartments, boutique hotel y Airbnb bao di 100 camber. Plus e minister su maneho ta laga espacio semper pa e por desvia di su maneho,” Lejuez a menciona.

Den un publicacion riba su cuenta di Facebook riba diamars, Lejuez a expresa su preocupacion pa cu e maneho nobo presenta pa minister Oduber. Particularmente, ta duna atencion na e hecho cu e maneho nobo ta keda sin impone ningun limitacion riba construcion di acomodacion cu menos di 100 camber, manera Airbnb, apartamento, condominio of boutique hotel - algo cu e minister mes a indica den su comunicado.

“Awe a ser anuncia un maneho nobo pa cu permiso pa mas camber di HOTEL - pero manera semper ta laga espacio pa e minister tin e “discretionaire bevoegdheid” pa wijk af. Tambe e ta valido unicamente pa proyectonan di 100 camber di HOTEL of mas, dus, proyecto te cu 99 camber no ta cai bao di e maneho aki manera condo, apartment of airbnb.

“Mester corda cu den e ROPv ta papia bon cla cu prome cu 2025 lo traha maximo 1,971 kamber di HOTEL y despues di 2025 lo bin mas camber di HOTEL aserca (1,357 kamber) – aki no ta papia ainda di condo’s/apartments/airbnb!! “Dus no ta tene na e maximo di 2,000 manera originalmente acorda, pero 3,328, dus surpasa esaki cu un total di 1,328 camber di HOTEL (dus sin conta condo’s/apartments/airbnb)

“PLUS: e maximo aki por wordo re-evalua na 2025 – dus e lo por bira mas cu e 1,328 cu tin pendiente despues di 2025 ... Esey ta e base pa e maneho??”

Di su banda, parlamentario di Accion21, Miguel Mansur

a comenta cu “na 2018 Aruba Tourism Authority a haci un estudio riba carrying capacity, riba tur 19 indicador Aruba tabata riba capacidad of riba e condicion ideal. Kico Minister Dangui Croes a haci, sconde e rapport y sigui gaba cu cantidad record di bishitante.”

“Awor den su maneho nobo e mandatario ta declara cu lo duna permiso unicamente pa boutique hotels sin stipula un maneho pa con defini un boutique hotel,” Mansur a continua. “Normalmente boutique hotel tin menos cu 100 camber, pero nos ta comprende cu Port City ta inclui dos hotel di 200 camber. Si tur 19 indicador di nos carrying capacity ta indica cu nos a sobrepasa nos capacidad of e condicion optimal, esey kiermen cu NO tin luga pa mas bishitante, no ta porta ki tipo di hotel nan ta keda aden.”

Mansur a bin cu algun sugerencia pa un maneho, comentando: “Luga di controla permiso pa proyectonan di hotel nobo, mester limita e cantidad di bishitante cu ta yega Aruba. Limita e cantidad di bishitante lo nifica cu esnan cu tin permiso di hotel y permiso di construcion ta menos probabel pa construi mirando cu nos no ta permiti mas bishitante. Aruba lo ta ricibiendo un record 1.240.000 stay-over bishitante, a bira tempo pa establece un plafond y dicidi cu no ta permiti mas cu esey mientras ta completa un estudio ta cuanto ta e nivel optimal.

“Limita e cantidad di bishitante y laga e hotelnan y vacation rentals competi cu otro a base di calidad ta e solucion cu nos pais mester adopta. Asina ta menos probabel cu gobierno lo wordo hiba corte pa esnan cu ya caba tin permiso pa construi un ho-

tel nobo pasobra e limite di bishitante ta cambia e return cu nan lo por haya riba nan inversion. Mester reintroduci incentivo pa hotelnan renoba y cu un limite riba cantidad di bishitante nan tin mas incentivo pa upgrade nan producto pa inclui mas suites por ehempel.

“No ta tur turista ta mescos, tin cu ta gasta \$850,- pa dia y otro cu ta gasta \$250,- pa dia. E diferencia di loke nan ta aporta ta enorme, un maneho structural pa converti mas di nos bishitantenan pa esnan di luho cu ta gasta \$850,- pa dia ta keda falta.”

Ademas, el a referi na e famoso slogan “No more hotels” cu a bira popular entre comunidad local.

“No more hotels’ mester traduci den un plafond den bishitante, mester limita e cantidad. A bira ora pa duna contenido na ‘low-impact high value’ y impone un cantidad maximo di bishitante cu nos por ricibi pa aña.”

Usuarionan di rednan social tambe a expresa nan preocupacion. “Locual mester ta vivienda bon y na bon prijs pa nos Arubianonan trahador. No por ta asina cu 2 of mas yiu cu extra nan yiu y partner tin di biba cerca nan mayornan. Tin cas di famia cu tin como 12+ bibando hunto. Traha flat pa Arubiano por huur of cumpra,” un di nan a comenta.

“No ta poco laat? Stop di papia di otro gobierno y focus riba futuro,” otro a comenta riba e pagina di e minister. “E estilo nobo lo bira diferente “boutique” hotel bao UN dak? Dus e mesun cantidad di camber toch?” otro usuario a indica, y un otro mas a agrega: “wega di palabra. Just pone un stop, cla.”

Ocasion General 2024 - 'Lintjesregen'

Den cuadro di e Ocasion General, diabierna mainta 26 di april 2024 a tuma luga e otorgamento anual di Condecoracionnan Real na Cas Ceremonial di Gobernador. Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt, a haci entrega di e condecoracionnan Arubano. E aña aki a condecora 18 Arubiano.

A condecora e siguiente persona como 'Officier in de Orde van Oranje-Nassau':

- señora Nicole Lucia Maria Hoevertsz

A condecora e siguiente per-

sonanan como 'Ridder in de Orde van Oranje-Nassau':

- señor Hendrikus Antonio Eldemiro van Gaalen;
- señor Ricardo Omar Gogorza;
- señor Gerard Leendert van Vliet;
- señora Annemarie Johanna van Vliet-Melchers.

A condecora e siguiente personanan como 'Lid in de Orde van Oranje-Nassau':

- señor Ronald Paul van den Berg;
- señor Hugh Drummond Connor;
- señora Désirée Geneviève Croes;



- señora Jeanette Violette Ivony Croes-Fingal;
- señora Swinda Martha Claire Dumfries;

- señora Martha Esmeralda Gomez-Winterdaal;
- señora Mirtha Maria Cabrin de Haseth-Bislik;

- señor Edgard Cristobal Kelkboom;
- señora Wilma Valeria Kuiperi-Jansen;
- señora Gertruida Margarita Lampe-Jansen;
- señora Helena Carmen Maduro;
- señor Robert Anthony Reeberg;
- señor Dionisio Fecito Richardson.

* Señora Hoevertsz y señor Van Gaalen lo ricibi nan condecoracion na un fecha ainda pa determina, pa motibo di nan tabata ausente na e momento di e Ocasion General.

Aruba Airport Authority N.V. a publica su di tres rapport tocante Responsabilidad Social Corporativo

Empoderando comunidad y inspirando futuro generacion

Cu masha orguyo Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta publica su di tres rapport tocante Corporate Social Responsibility (CSR) pa aña 2023. E informacionnan

di Corporate Social Responsibility (CSR) tin e meta pa informa diferente stakeholders, incluyendo empleado, inversionista, proveedor y comunidad, con e compania ta contribui na e metanan di un desaroyo sostenibel mediante e uzo di data p'asina midi progreso.

Na aña 2021, AAA a publica su prome CSR y na aña 2022 a publica e di dos, haciendo uzo di Sustainable Development Goals (SDGs) di Nacionnan Uni, Corporate Social Reporting Directive (CSRD) y e European Sustainability Reporting Standards (ESRS) como nan guia principal. E rapport di CSR di aña 2023 ta refleha e guia principal di e presentacion di Airports Council International (ACI) ESG, incluyendo e areanan ambiental, social y di bon gobernacion, cu ta destaca actividad, proyecto y logro di AAA.

Ademas, e rapport di CSR ta brinda un descripcion general di e contribucion social di Wings of Hope di AAA cu un enfoca continuo riba e ehecucion di diferente proyecto socialmente responsabel. Pa por obtene un descripcion general di e logronan y e contribucionnan di Wings of Hope di AAA, e aña aki a introduci un SDG Index den e rapport p'asina midi desaroyo y prioridadnan di aña 2021 pa aña 2023 y pa yuda identifica cualkier oportunidad nobo. AAA lo concentra pa crea un SDG Index similar pa tur esfuerso di AAA den futuro. Pa aña



2024, tin varios area pa enfoca bou aspecto ambiental, social y di maneho cu lo atende cu ne.

Segun cu AAA ta sigui enfoca riba su impacto ambiental y social y den realisa negociacion di un manera sostenibel, AAA tambe ta ofrece diferente presentacion y recomendacion na diferente otro compania cu e meta di tin un impacto positivo y pa inspira otro companianan pa haci mescos. E rapport CSR 2023 ta disponibel riba website di Aeropuerto di Aruba: www.airportaruba.com/sustainability

Tocante AUA Airport AUA Airport ta un di e aeropuertonan mas ocupa den region Caribe, cu mas di 25 diferente aerolinea operando na Aruba contribuyendo na casi 3 miyon pasajero pa aña y brindando servicio aereo na 31 pais y 45 destinacion non-stop rond mundo. Di e mercadonan cu AUA Airport

ta brinda servicio na dje, 79% ta di Merca y Canada, 14% ta di Latino America, 4% ta di Europa y 4% ta di Caribe Hulandes. AUA Airport ta reconoce cu esaki ta danki na un economia stabiel, clima politico, hospitalidad, poblacion diversifica y siguridad general di nos isla. AUA Airport su aspiracion ta pa converti den un di e aeropuertonan mas sostenibel, sigur y prepara pa futuro den e region di Latino America y Caribe, brindando un espacio laboral confiabel, cu instalacionnan moderno y ademas cu un excelente servicio n'e cliente p'asina por refleha e hospitalidad di Aruba, contribuyendo na un futuro prospero pa Aruba.

Haya sa mas di loke ta pasando na AUA Airport door di bishita www.airportaruba.com y conecta cu AUA Airport riba Twitter.com/Aruba_Airport, Facebook.com/ArubaAirport, Instagram.com/arubaairport

since 1977

We Are HIRING!

For our Executive Office we are looking for full-time

Administrative Assistant (F)

Primary Functions:
Support the General Manager and the Executive Office by providing administrative and clerical services to ensure effective and efficient operation of the department according to existing standards. Provide assistance to the Resales Department and replace the Sales & Marketing Coordinator in her absence. Personally assist Members/Guests who call into the Executive Office.

Requirements:

- Dutch Nationality or a valid work permit
- HAVO - EPI (Directie Secretaresse) or equivalent
- Previous experience
- Solid computer knowledge of MS-programs
- Excellent communication and interpersonal skills
- Proficiency in languages both verbal and in writing of: Papiamentu, English, Dutch and Spanish.
- Essential Qualities: Confidentiality-Discretion & Integrity
- Service oriented, team player and committed
- Ample organizational skills
- Age: between 25 and 50 years

We offer:

A full-time job with a competitive salary, secondary benefits, and a pleasant work environment.

Submit your application, including cover letter and resume, via email to hrrmanager@arubabeachclub.net or personally at our Human Resources office at J.E. Irausquin Blvd. 53, Monday to Friday, from 9:00 am to 3:00 pm. For more information, call us at 524-3017 or 524-3016.

Conseho di salud: Gobierno Hulandes no tin bista den e exposicion na kimiconan entre localnan

(NLTimes)—E exposicion di substancianan kimico entre residentenan Hulandes no ta midi, pero calcula, segun e conseho di salud Hulandes a bisa diahuebs. “Como resultado e gobierno tin insuficiente bista den e exposicion y ta falta e data necesario pa monitoreo y mehora politica,” e conseho a bisa.

E gobierno Hulandes ta test e aire, awa y productonan di consumo pa substancianan kimico, pero no ta monitoreo te ki grado e kimico ta drenta hende su curpa. Esey por ser determina solamente via biomonitoreo—test di sanger y orina regular. “Sinembargo, biomonitoreo na Hulanda ta sosode ocasionalmente, usualmente como respuesta riba inkietud social.”

Tin basta inkietud social relaciona na substancianan kimico na Hulanda den e ultimo añanan, cu reportanenan cu Tata Steel ta leak substancianan carcinogenico na IJmuiden pa varios decada, Chemours ta contaminando e hardinnan di berdu na Dordrecht cu PFAS, Schiphol ta leak PFOS den e awa di e region Amsterdam, y langostanan ta muriendo en massa na Oosterschelde pa ningun motibo, aunke localnan ta specula cu contaminacion for di Tata Steel ta hunga un rol. E Centro di Nutricion Hulandes a adverti hende recien pa no come webo poni pa nan mesun galiña pa via di contaminacion di PFAS.

E conseho di salud ta recomenda pa gobierno establece un programa di biomoni-

toreo cu regularmente y repetidamente ta test muestranan di sanger y orina for di un grupo representante di participantenan. Esaki lo permiti gobierno pa monitoreo exposicion total for di diferente fuente mientras tanto tambe identifica gruponan den riesgo.

Dialuna siman pasa, e Onderzoeksraad Voor Veiligheid (OVV) a ordena companianan industrial manera Tata Steel y Chemours pa ta mas ambicioso den proteha localnan for di exposicion na nan substancia dañino.

OVV a conclui cu un cambio di pensamiento a cuminsa den e industria. “Industria y gobiernonan mester tuma stapnan y crea plannan basa riba e investigacion di OVV,” segun



presidente di OVV Chris van Dam a bisa. Pero mester mas. Hopi localnan bibando cerca di e companianan industrial ainda ta sinti ignora y insigur. “Nan mester haci esaki nan prioridad pa proteha e salud di residentenan local.”

Diaranson siman pasa, varios grupo di interes a entrega un caso contra e estado Hulan-

des pa no proteha localnan y e medio ambiente suficiente contra e consecuencianan dañino di contaminacion di PFAS. PFAS ta un termino colectivo pa miles di kimiconan cu tipicamente ta ser usa den panchinan non-stick y pañanan water proof. Algun di e substancianan aki ta carcinogenico y por trece daño na e sistema inmun.

Hulanda:

Minister di Asunto Social ta preocupa pa e aumento den hobennan sufriendo di “burnout”

(NLTimes)—Tin un aumento den hende cu no pot traha debi na problemanan mental y p’esey ta aplicando pa beneficiannan di discapacidad, segun minister demisionario di Asunto Social Karien van Gennip. E personanan aki ta mayormente “hobennan cu burnout.” E minister ta preocupa tocante e trend aki.



E agencia di beneficio social, UWV, tambe a nota un aumento den e cantidad di hende cu no por traha. Nan

a mira un aumento den aplicacion di beneficio di 15 por ciento den 2023 compara cu un año prome.

Segun van Gennip, esey por ta parcialmente splica pa e hecho cu mas hende ta trahando. Hende tambe mester

keda emplea pa un periodo mas largo debi na e edad di pension halto. Un parti di e aumenta ta debi na e pandemia di coronavirus. Pero hopi hoben tambe ta aplicando pa beneficio di discapacidad pasobra nan a ser ignora pa hopi tempo debi na sintomanan di burnout. E ta solamente posible pa aplica pa beneficio ora un hende no por traha pa dos año.

“Si bo puntra mi awo, kico mi ta preocupa riba dje? E ta esey,” e minister demisionario a bisa tocante e grupo

di personanan aki. El a bisa e ta preocupa tambe cu Hulanda por bira un “sociedad cu burnout” si e no ta cuidadoso.

E a busca pa mas investigacion den hende cu no por traha debi na problemanan di salud mental. Un gran parti di e personanan bao di edad di 40 cu a aplica pa beneficiannan di discapacidad den 2023 tin problema di salud mental. UWV tambe a mira cu hopi hende cu no por traha ta bin for di e sectornan cu presion di trabao mas halto.

Profesionalnan den Salud Publico a participa na un Curso Basico di malesanan contagioso

Despues di un curso educacional tocante Combati Malesanan Contagioso ofreci durante e conferencia di DuCaPhen na Corsou y Sint Maarten na october 2023, profesionalnan di Dutch ‘Caribbean Public Health Expertise Network’ miho conoci como DuCaPhen, a ripiti e training na departamento di Salud Publico y otro instancia cu ta traha na prevencion y combati malesanan contagioso na Aruba.

Durante e siman di 8 april,



un total di 22 profesionalnan di diferente disciplina cu ta traha departamento den salud publico, cuido di hoben, epi-

demilogia y protocol a sigui un siman largo y intensivo di training cu enfasis na conocimiento basico, programanan

varia consistiendo di teoria y sesion di practica. Esaki ta extende na conocimiento nobo di microbiologia, midimento

di contagion, diagnostico, vacunacion, epidemiologia, monitoreo y finalmente con pa implementa maneho y legislacion aki na Aruba.

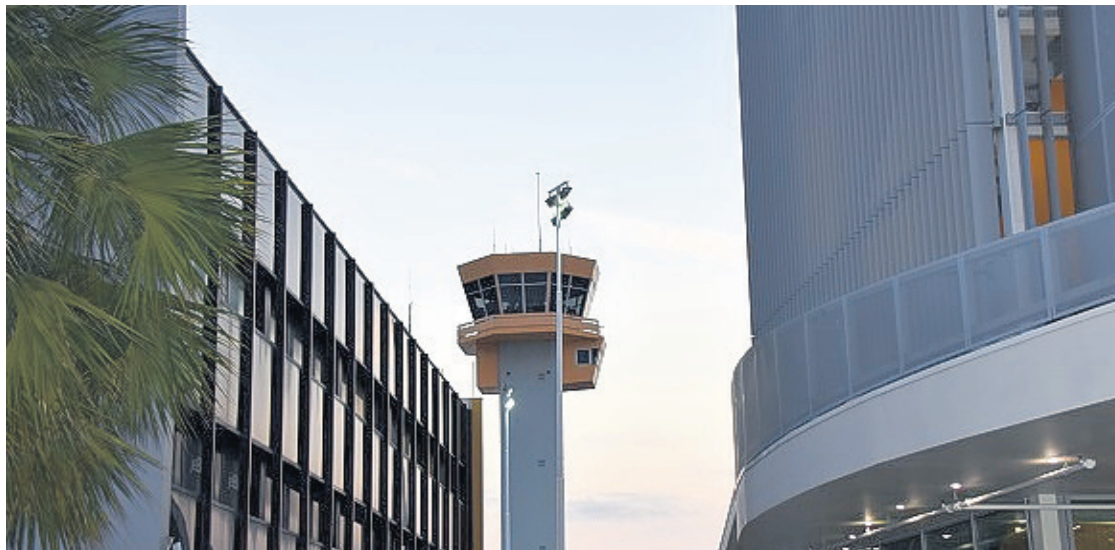
Salud Publico ta orguyoso di por a duna aporte durante e proceso aki y ta desea nos profesionalnan exito cu e conocimiento nobo. Salud Publico ta pone enfasis riba e importancia di crea un red di comunicacion caminda cada organizacion den salud publico ta colabora hunto y crea conscientisacion den nos comunidad.

Acuerdo nobo di colaboracion entre husticia y aeropuerto

(CuraçaoChronicle) – Husticia a firma un protocol nobo di colaboracion cu Curaçao Airport Partners (CAP). E protocol aki ta trata di colaboracion di labor entre Departamento di Bombero di Corsou, brigada di bombero di aeropuerto, y cuerpo policial di Corsou.

E colaboracion entre e tres entidad aki tin meta pa provee serviccionan di bombero eficiente y di calidad halto, y aumenta seguridad na Corsou.

E cooperacion ta inclui asistencia mutuo, intercambio di conocimiento, training, ehercicio conhunto y guianan pa procuramento di material. E implementacion di e co-



laboracion ta bay keda ahusta sistematicamente na e progreso di e acuerdo aki. Detayenan relaciona cu asistencia mutuo, areanan di trabao, proceduranan pa reporta,

personanan di contacto y e preparacion di personal di servicio disponible ta bay keda documenta den un acuerdo entre hefe di Bombero, hefe di cuerpo policial, y un

oficial CAP cualifica.

E protocol tambe ta duna oportunidad pa training conhunto entre coleganan bombero, como tambe en-

tre miembronan di cuerpo policial di Corsou y polis di aeropuerto di Corsou. CAP y ministerio di Husticia tambe a bay di acuerdo pa provee facilidadnan manera oficina, klas y facilidadnan tecnico pa training pa combati candela. Esaki ta inclui ehercicionan tanto individual como multidisciplinario riba fechanan specifico na e aeropuerto y otro ubicacion.

Ademas, e protocol ta permiti pa e intercambio di personal, material y ekipo entre departamento di bombero di Corsou, departamento di bombero Hato, y cuerpo policial di Corsou, como tambe oportunidadnan pa evaluacion y formacion di teamnan conhunto grandi.

CBCS: Atrobe tin biyete falso di Naf. 100 den circulacion

(CuraçaoChronicle) – Banco Central di Corsou y Sint Maarten (CBCS) a detecta biyetenan falso di Naf. 100 den circulacion. E biyetenan falso ta di bon calidad, haciendo dificil pa distingui nan di biyetenan genuino di Naf. 100.

CBCS ta curasha publico pa ta mas vigilante ora di intercambia biyete – particularmente biyete di 100 florin.

Contrabandistanan usualmente ta opera den oranan di anochi (specialmente na



negoshinan di hospitalidad) of sitionan cu poco iluminacion, haciendo e mas dificil pa identifica placa di contrabanda.

Ta urgi particularmente doñonan di negoshi y empleadonan di establecimentonan asina pa keda vigilante.

Si tin cualkier duda tocante e autenticidad di un biyete, ta conseha pa rechasa e biyete y tuma contacto cu polis.

Pa mas informacion riba e placa falso y e caracteristicanan di seguridad di e biyetenan legitimo, por bishita e website di CBCS, <http://www.centralbank.cw/banknotes>. Riba e website tambe por haya un video educativo tocante e diferente característica di seguridad di e biyetenan. E video ta enfatisa e hecho cu no ta e apariencia di e persona cu ta paga cu ta muestra sin un biyete ta autentico, sino cu

por determina e autenticidad solamente basa riba e caracteristicanan di seguridad. Por mira e video a traves di e link: <https://www.centralbank.cw/education/videos/security-features-ofbanknotes>

Ta recorda tur persona cu ta ilegal pa cualkier persona of institucion acepta y keda cu biyete falso. Ta conseha pa tuma contacto inmediato cu polis si ta kere cu ta ricibiendo un biyete di contrabanda. E contrabanda di biyete y uso fraudulento di maneranan counterfeit di pago ta castigable cu hasta 9 aña den prison.

Curasoleño aresta na Brazil pa traficacion di droga a gran escala na Europa

(CuraçaoChronicle) – Na Brazil a aresta un Curasoleño pa traficacion di droga a gran escala. Programa di noticia di Brazil, Jornal da Record extensivamente a cubri e desmantelamento di un red y e aresto di varios sospechoso siman pasa.

E individuo ta un homber di 45 aña di edad. Siete telefon celular a ser haya durante su aresto, di cual polis por a saca hopi informacion. Pa obtene mas informacion, un agente a infiltra e organizacion criminal y a colabora cu nan pa un aña, finalmente resultando

den e aresto di e sospechoso Curasoleño.

Segun cabesante di Polis Federal na Brazil, e Curasoleño ta parti di e organizacion criminal 'Primeiro Comando da Capital', un di e organizacionnan criminal mas grandi di e pais Sur Americano, cu ta enfoca principalmente riba traficacion di droga.

Ta acusa e Curasoleño di ta miembro di e gang Curasoleño 'No Limit Soldiers' y di a cumpra cocaina for di Venezuela y Colombia pa manda pa Europa.



Alhambra

CASINO AND SHOPS

Serving our guests for over 38 years, Alhambra Casino is the leader in providing excellent customer service and invites qualified applicants to join the team. Alhambra Casino team members enjoy competitive pay and a fun work environment

Floor Supervisor (Live Games)

Job Requirements:

- Minimum 5 years in supervisory experience with Strong leadership and supervisory skills, with the ability to motivate and manage a team.
- Extensive knowledge and experience in casino game operations, rules, and procedures.
- Knowledge of all games.
- Strong math skills.
- Excellent customer service and organizational skills.

Job Responsibilities:

- Monitors games to ensure integrity and compliance with established policies, procedures and Gaming Guidelines.
- Maintains and replenishes bankrolls.
- Responsible for verifying fills, credit slips, opening & closing slips and markers pertaining to games in assigned area.
- Monitors, evaluates and records customer's gaming activities for rating purposes.
- Other job assignments as requested by management.

We are accepting applications for the following positions!

Expert Technician

Job Requirements:

- Applicants must have slot machine experience or Professional electronic, and college electronics education.
- Prior knowledge of electro-mechanical devices, video.
- Repair and computer skills is a plus.

Security (Male)

Job Requirements:

- Must be able to prepare reports.
- Serious person and flexible with schedule.
- Knowledge in computers and Outlook is a plus.
- Good communication skills.
- Must be in good physical condition.
- Able to work all shifts, weekends and on holidays.
- First Aid and CPR knowledge are a plus.

Player's Club Hostess

Job Requirements:

- Ability to interact effectively with people at various social levels and across diverse cultures.
- Knowledge of Player Tracking Systems preferred.
- Guest relations oriented.
- Able to work under pressure.
- Basic Knowledge of English, Spanish and Dutch.
- Able to work shifts, weekends and Holidays.
- Good communication skills.
- Outgoing Personality.
- Team work.

Cleaner (Female)

Job Requirements:

- Basic Knowledge of English, Spanish and Dutch.
- Able to work shifts, weekends and Holidays.
- Good communication skills.
- Preferable some experience with chemicals and cleaning products.
- Outgoing Personality.
- Team work.

Assistant Table Games Manager

Job Requirements:

- Minimum 5 years in managerial experience with Strong leadership and supervisory skills, with the ability to motivate and manage a team.
- Extensive knowledge and experience in casino game operations, rules, and procedures.
- Knowledge of all games.
- Strong math skills.
- Excellent customer service and organizational skills.

Job Responsibilities:

- Monitors games to ensure integrity and compliance with established policies, procedures and Gaming Guidelines.
- Maintains and replenishes bankrolls.
- Responsible for verifying fills, credit slips, opening and closing slips and markers pertaining to games in assigned area.
- Monitors, evaluates and records customer's gaming activities for rating purposes.
- Other job assignments as requested by management.

We Offer: • Pleasant work atmosphere / • Competitive salary / • Attractive benefits / • Opportunity to grow in the company.

Apply in person from Monday through Friday at the Human Resources Office, from 8:00 a.m. - 4:00 p.m. or email: J.Geerman@divisino.com

Attn. Ms. Jane Geerman - Human Resources Manager. **Please bring picture**

Valid Government ID required. * You will be required to take a drug test, before hiring * Must be Aruban Citizen

Hulanda mester inverti biyones den movilidad; infraestructura ta cayendo

(NLTimes)—Hulanda mester inverti 2 pa 3 biyon euro extra pa aña den movilidad, pa mantene y expande e netwerk di e pais, segun e municipionan, provincianan y e sector di movilidad. Sin e inversion, e infraestructura di movilidad lo cay y henter Hulanda lo keda pega, nan a bisa den un advertencia pa e gobierno nacional diaranson siman pasa, De Telegraaf ta reporta.



Harry van der Maas, presidente di movilidad na e Interprovinciaal Overleg (IPO), a menciona cu e brug na Zee-

land entre Goes y Zierikzee. "E brug ta den peligro di yega e fin di su duracion. Ademas, el a ser construi sin ima-

gina cu asina hopi trafico lo pasa riba dje," el a conta De Telegraaf. Pa cera e brug ey pa un tempo largo pasobra mantencion superficie no tabata suficiente lo ta un desaster, el a bisa.

Diaranson IPO, e Vereniging van Nederlandse Gemeenten y e Mobility Alliance, un organisacion umbrella pa decenas di organisacion y compania den e sector di movilidad, a apela na gobierno nacional pa inverti mas den movilidad. "Nos prosperidad ta depende

riba movilidad. Nos clima di negoshi, nos calidad di bida. Pero e presupuestonan ta structuralmente inadecua pa mantene e camindanan na e standardnan," van der Maas a bisa.

E municipio- y provincianan a subraya cu movilidad ta crucial pa trabao, tempo liber y cuido medico, impactando e residentenan Hulandes den tur aspecto di nan bida. "Sin movilidad, bo calidad di bida, bo bida social, ta cay bao presion," van der Maas a bisa.

Republicanonan ta exige reduccion den salario y beneficio pa Rey

(NLTimes)—E movimiento antimonarkia, Republiek, a organisa un manifestacion na Emmen riba Dia di Rey yamando pa reduccion di salario di e monarca, y bisando cu e mester paga impuesto manera tur otro hende. Nan ta pensa cu Rey Willem-Alexander mester ta solamente permiti pa gana e suma maximo cu por paga sirbidonan publico na Hulanda, un standard nombra pa ex-prome minister Jan Pe-



ter Balenende. En bes di 1.1 miyon euro anualmente pa e rey, e mester gana no mas cu aproximadamente 233,000 euro pa aña, e nivel actual di e Standard Balenende, segun e republicanonan a bisa. E movimiento a lansa un peticion di campana pa cuminsa diasabra.

"E gran mayoria di hende Hulandes no gusta cu e Oranjes ta hayando un salario di miyones euro," se-

gun presidente di Republiek Floris Müller. Ademas di su salario di 1.1 miyon euro, Rey Willem-Alexander ta ricibi casi 6 miyon euro den onkostenvergoeding.

"Den un tempo ora hopi hende ta pasando dificil, ta inexplicable cu nos ta paga e hefe di estado asina hopi placa, e no ta husto y un simbolo di desigualdad social," Müller a bisa. E famia Oranje, e miembronan di e

Famia Real Hulandes, ta entre e famianan mas rico den Europa.

Republiek a publica un borch den e ruta unda e Famia Real a cana durante nan bishita na Emmen diasabra. E borch a muestra e status actual di e cantidad di firma cu nan a colecta. "Un manifestacion interactivo," Müller a yama e accion; unda hende tambe por a firma durante e evento.

Chile: Emboscada y asesinato di tres agente di polis ta sacudi e pais

(AP) — Hombenan arma a tene un emboscada y a asesina tres agente di polis den sur di Chile diasabra prome cu pega nan auto na candela, autoridadnan a bisa, e atake mas recien contra polis cu ta rebiba preocupacion pa seguridad na e pais Sur Americano.

No ta conoci ken a checuta e atake riba farsa nacional di polis Chileno na e region Biobio, como 400km sur di capital Santiago. Pero un conflicto di hopi tempo entre comunidad indigena Mapuche y doñonan di tereno y companianan forestal na Biobio y region Araucania mas den sur, a intensifica den añanan recien. Esaki a pone gobierno impone un estado di emergencia y desplega ehército pa provee seguridad.

“No ta bay tin impunidad,” presidente Chileno, Gabriel Boric a bisa, declarando tres dia di luto nacional riba diasabra, despues cu bomberonan pagando e candela den e auto di polis a haci e descubrimen-



to horibel.

E dramamento di sanger a test Boric, kende a asumi su cargo na 2022 primintiendo di alivia tension den e region, unda activisitanan Mapuche arma pa largo a horta palo y a atake companianan forestal cu nan ta bisa a invadi nan teranan ancestral, entre otro obhetivonan manera iglesia y institucionnan nacional. Pero e desconfiansa di e comunidad indigena pa autoridadnan a profundisa, im-

pulsando violencia hasta ora administracion di Boric a gaba di su exito den reduci e tasa nacional di homicidio na Chile cu 6%, segun cifranan di gobierno di 2023 publica siman pasa.

“E atake aki ta bay contra tur e progreso grandi cu a haci,” segun minister di Interior, Carolina Toha, ex-alcalde centro-iskierdista di Santiago, nombra como minister fin di 2022 pa reforsa posicion di Boric mientras su tasa

di aprobacion a cay.

Describiendo e perpetradornan como “terrorista”, Boric a biah na sur di e pais pa ofrece condolencia personalmente na famia di e victimanan. Farsa nacional di polis Chileno, e Carabineros, a bisa cu nan tabata “trahando na lo miho di nos habilidad” pa atrapa esnan responsable, pero a nenga di duna comentario riba posible pista.

E asesinato tabata bon planea,

segun reportahenan inicial ta sugeri, pa coincide cu Dia Nacional di polis, celebrando e di 97 aniversario di establecimiento di e Carabineros na Chile. Tabata e di dos atake mortal asina contra e farsa e luna aki.

Director general di e Carabineros, Ricardo Yáñez, a bisa reporteronan cu e agentenan tabata desplega den respuesta na yamadanan falso pa auxilio na e caminda rural, unda nan a keda ricibi pa un cantidad di tiramento. “Esaki no tabata coincidental, no tabata aleatorio,” Yáñez a bisa di e emboscada.

Na Chile, alrededor di 1 di cada 10 ciudadano ta identifica como Mapuche, e tribu cu a resisti konkista Spaño siglonan atras y a keda derota apenas den fin di añanan 1800 despues cu Chile a gana su independencia. Companianan forestal grandi y doñonan di granja ta controla como 500-700 kilometer di tereno originalmente perteneciendo na e Mapuche, hopi di ken awo ta biba den pobresa rural.

Mexico: Famia di prome victima conoci di asesino serial ta protesta na e sitio unda a haya weso

(AP) — Famia y sostenedoran di un muhe desaparecido kende por tabata e prome victima di un asesino serial na Ciudad de Mexico a protesta diabierna na e sitio unda a haya weso y posesion di algun muhe siman pasa.

E manifestantenan a cubri e fachada di e edificio di apartamento cu borchis despues cu investigadornan a haya e weso, celular y carchi di identificacion di varios muhe na cambenan di huur eyan, aparentemente memento di e 12 aña di victima di e asesino.

Mayoria di e borchinan pega riba e edificio di e apartamento a puntra variante di e mesun pregunta: Pakico a dura fiscal 12 aña pa investiga e desaparicion di Amairany Roblero, kende e tempo aya tabatin 18 aña di edad. E estudiante di scol secundario a desaparece na 2021 y su mayornan nunca a tende di dje — ni di investigadornan — te cu siman pasa, un patronchi demasiado familiar den casonan di persona desaparecido na Mexico, unda fiscalnan hopi biah ta lag’e na e familiarnan pa investiga.

De hecho, fiscal nunca a atrapa e asesino. Tabata e bisiñanan y polis cu a deten’e siman pasa despues cu supuestamente el a drenta na apartamento di un bisiña pa mata su di siete victima, a keda interrompi y a laga un testigo sobreviviente.

E sospechoso — kende a keda identifica solamente pa su nomber, Miguel, segun ley Mexicano — aparentemente a warda pa un muhe sali di su apartamento siman pasa y despues a core drenta y a abusa sexualmente y a horca su yiu muhe di 17 aña. E mama a bolbe y a mira e homber saliendo, pero e homber a cort’e na su nek y a huy, autoridadnan a bisa. E mama a sobrevivi, pero e yiu no.

E sospechoso tabata biba cerca di escena di e crimen, y rapidamente a keda identifica y aresta. A deten’e prome cu huicio pa cargonan di asesinato y intento di asesinato, ambos relaciona na e victimanan mas recien.

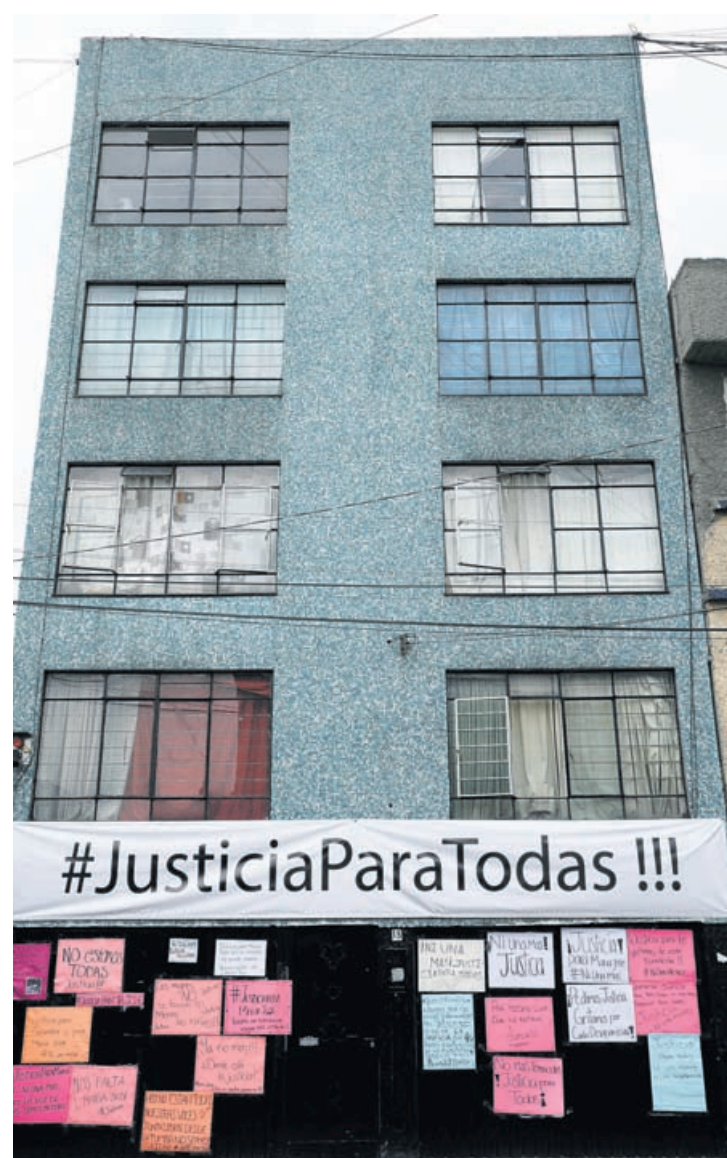
Mientras cu autoridadnan na Ciudad de Mexico diahuebs a purba di minimisa e caso — fiscal di e ciudad, Ulises Lara

a indica cu e asesino tabata esencialmente imparabile pasobra “e no a muestra señal di comportamiento violento of agresivo den su bida diario” — e manifestantenan no tabata kere e excusnan.

Siman pasa, fiscalnan finalmente a yama mayornan di Amairany pa bisa nan cu a haya “evidencia” no specifica relaciona cu nan yiu muher den un camber cu e sospechoso tabata huert.

Anteriormente, investigadornan a bisa cu nan a haya mancha di sanger, weso, un zaag, celular y carchi di identificacion di muhernan, como tambe otro “material biologico” den e cambenan. Nan tambe a haya “un serie di schrift cu por wel di ta relatonan di e actonan cu Miguel a comete contra su victimanan.”

Sin fondo adecua, training of profesionalismo, fiscalnan na e capital Mexicano rutinariamente a faya di stop asesinonan serial te ora cu e cantidad di victima alcanza un punto cu no por ignora mas.



Cuba ta alcansa un miyon di bishitante stranhero den pleno crisis di turismo

(CiberCuba) - Memey di opinionnan negativo cu ta sigui crece den direccion di e industria di turismo na e isla, cu ta marca pa un cantidad di comentari-onan negativo tocante e servicio cu ta ser brinda, e instalacionnan y e suministro di alimento, e minister encarga cu e cartera aki na Cuba, Juan Carlos Garcia Granda, a celebra e yegada di un miyon di bishitante.

“Awe 26 di april, poco dia prome cu nos cuminsa cu nos Feria Internacional di Turismo FitCuba2024, Cuba ta ricibi e cifra di un miyon di bishitante internacional,” Garcia Granda a bisa a traves su cuenta di e plataforma X.

Un noticia cu ta muestra positivo si observa e contexto recién, den cual e debate pa e confusion na momento di repatria e culpa di un tur-



ista Canades, cual su culpa a wordo cambia cu esun di un Ruso y a wordo entrega asina na famia, a pone un mancha di huicio ariba e calidad di turismo ariba e isla.

A influi tambe denuncianan reciente ariba rednan scial, ariba e presencia di kalakanan na e hotelnan, e calidad di e

instalacionnan di e hotelnan y e variedad di alimento, cu ta wordo refleha ariba e hotelnan di categorianan halto.

Algun siman pasa, durante un Mesa Redonda dedica na e turismo, e minister Garcia Granda tabata apunta cu e meta di 2024 ta pa supera e barera di tres miyon di turis-

ta, eleva e conectividad aereo y incentiva e demanda y mehora e atencion na e clientenan, esaki ultimo cu un serie di deficiencianan durante e prome lunanan aki di e aña.

E bet ta significativo, mas ainda si tene na cuenta cu e tabata e mesun proposito di e aña anterior, y den e etapa ey,

Cuba solamente a alcansa e cifra di 2.4 miyon di bishitante internacional, lagando e calculacionnan abao pa un 30%.

Sinembargo, durante e periodo a aumenta e yegada di bishitronan cu casi 3.2 miyon di bishitante, incluyendo esnan nacional.

Compara cu destinonan popular di e region, Republica Dominicana a ricibi mas di 6 miyon di turista internacional, posicionando su mes como un lider den e industria den Caribe. Mientras tanto, Cancun, Mexico, a atrae mas di 4 miyon di bishitante solamente den e aña ey.

Cuba ta enfoca den atrae turistanan Ruso na e isla. Segun un calculacion, pa e aña aki ta spera e yegada di 200 mil turista Ruso, despues di e facilitacion di e uso di e caarchinan MIR na Cuba.

Jamaica: Sandals Foundation ta impulsa agricultura hoben na St. Mary

(JamaicaObserver) - 25 hoben agricultor di St. Mary lo ricibi beneficio di e mehoracion di productividad y oportunidadnan empresarial danki na un acuerdo di nueve luna entre Sandals Foundation y St. Mary 4-H Clubs Parish Advisory Council.

E programa di resistencia climatico ta enfoca riba promove seguridad di alimento y brindando oportunidadnan pa empoderamento economico pa hoben den agricultura.

Hobennan homber y muhe entre edad di 18 pa 35 aña lo tuma parti den un serie di tayer incluyendo entrenamiento den practica di agricultura inteligente pa clima, evaluacion di cultivo pa alivia restricción di crecimiento y retonan di irrigacion, evaluacion di fuente di awa di cunuconan pa informa ariba oportunidadnan sostenibel di irrigacion, y instalacion di ekipo y suministro pa conservacion di awa.

E programa tambe lo implementa un tayer di evaluacion pa evalua e impacto di intervencionnan dirigi den reforsa resistencia climatico di hobennan agricultor. Di e 25 hobennan agricul-



tor tur lo ricibi sosten den intervencion di agricultura y medio ambiente, un grupo selecta di seis lo ricibi tambe ekipo cu tin como meta reforsa nan practicanan empresarial pa yuda den expansion di nan cultivo durante condicionnan di segura premira pa e añanan aki.

“Crecemento y produccion entre agricultornan di 4-H Club na St. Mary y Portland ta wordo comprometi periodicamente pa segura, ya cu, na varios biaha, yobida y servicionan di awa no ta suficientemente constante pa

mantene irrigashon adecua,” Halova Stubbs-Jones, secretario di St Catherine 4-H Clubs Parish, a bisa.

“Mientras algun agricultor tin acceso na sistemanan di irrigashon, nan por falta conocimiento tecnico y resursonan financiero pa explota e metodonan aki. Mientras Jamaica ta prepara pa temponan mas cayente y mas seco, solucionnan innovativo y sostenibel mester wordo busca pa alivia e efectonan di escasez di awa,” el a agrega.

Segun Rene McEachron, ag-

ricultor y co-propietario di Renmac’s Farm, e programa lo yuda pa mantene volumen di producto durante henter e añanan, independientemente di condicionnan di tempo.

“Durante e ultimo varios aña, na e momento aki di e aña, generalmente nos ta para plantacion of produci menos debi na condicionnan di clima extremadamente cayente cu ta kima nos cultivo. Cu e asistencia aki aworaki nos por produci mescos durante e temporada di segura cu instalacion di tubo. Nos por pomp awa for di fuentenan natural

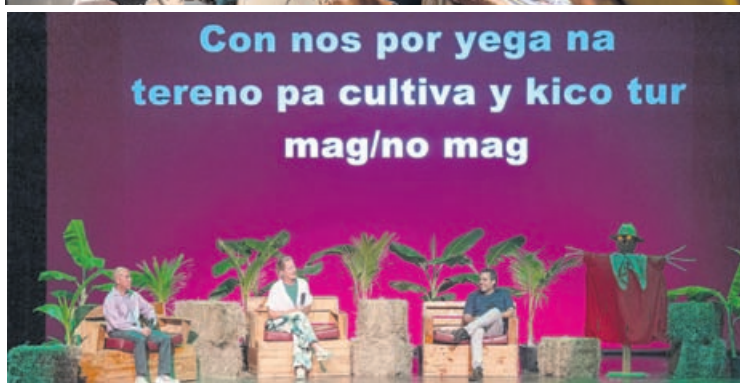
directamente pa nos cunucu, resultando den produccion mas eficiente,” McEachron a bisa.

Entre tanto, Maxine Harris, consultante manehador di proyecto pa Sandals Foundation, a bisa cu e iniciativa ta forma parti di un esfuerso mas amplio pa seguridad di alimento di e organizacion filantropico pa reforse e capacidad di islanan di Caribe pa crese y consumi alimento di manera sostenibel.

“Sandals Foundation ta comprometi pa brinda e habilidadnan y hermentnan pa crea sistemanan sostenibel di suplemento di alimento den scolnan y comunidatnan den henter Caribe. Nos partnership cu Jamaica 4-H Clubs ta promove e bienestar di entrepreneurs hoben y nos ta duna nan posibilidad pa construi e capacidad di e siguiente generacion di productonan di alimento na Jamaica door di nan empoderamento den agricultura,” Harris a bisa.

“E meta en general ta pa aumenta sostenibelmente e entrada di 4-H Farmers den St. Mary y areanan rondona pa mehora practicanan di adaptacion na clima,” Harris a agrega.

Biblioteca Nacional a tene un simposio di agricultura sostenible exitoso



Diahuebs 25 di april Minister Arends a atende e Sustainable Education Symposium cual e tema di e aña aki tabata “Ban Planta!”. Un evento sumamente interesante elaborando ariba e importancia di fomenta un Aruba mas autosuficiente.

Durante e evento varios orador a hiba palabra, incluyendo Sra. Astrid Britten, Directora di Biblioteca Nacional, Sr. Rendell de Kort di Cornerstone Economics, Sra. Roselinde Barros di Liv-

ing Soil Agro Consultancy y Sr. Gregory Fung-A-Fat di United Farmers. Cada uno a enfoca ariba diferente aspecto di plantamento, entre otro, sosten comunitario, cuminda local como parti di nos cultura, impacto ambiental y mucho mas. Hunto cu Santa Rosa a organisa algun charla di Sustainable Education Symposium den siman pa asina studiantenan tambe siña tocante sector primario na Aruba.

Aruba ta dependiente di importacion, cu ta haci nos isla vulnerabel na fluctuacionnan

economico rond mundo. E tema di “Ban Planta” no ta solamente tocante agricultura pero ta representa un compromiso mas amplio pa aumenta resiliencia y siguridad di alimentacion di nos pais contra cambio climatico y incertidumbre economico.

“Cada simia planta ta un paso pa sigura nos futuro,” Minister Arends a remarca, notando e importancia di combina sabiduria ancestral cu tecnologia moderno pa forma un caminda sostenibel pa Aruba.

Comunidad di Aruba a celebra Dia di Rey den ambiente di Ban Caya! na San Nicolas



Diasabra atardi, cuminsando for di 4or, e comunidad Rubiano a gosa di un otro evento di Ban Caya! na San Nicolas.

Organisa riba caminda dilanti YMCA y Joe Laveist Sport Park, e evento a inclui un variedad di actividad pa ambos mucha y adulto. Muchanan por a tene nan mes activo y entretene cu dino jump, futbol, basketball, careda di hot wheels, volley ball y hasta rolschaatsen y skateboarding, mientras cu e adultonan por a disfruta di e varios balienan



di cuminda, bebida, musica y presentacion di baile, como tambe haya mas informacion for di diferente fundacion y clubnan cu tambe a presenta pa sigui promove nan arte y causa.



Feliz Dia di Obrero

En conexion cu Dia di Obrero nos lo ta cera henter dia ariba:
Diaranson 1 di mei 2024



Den caso di emergencia por yama libremente nos Storingsdienst na 523-7147.

LABOR DAY

BINGO

\$42,456 PROGRESSIVE

Wednesday, May 1 | 1pm

8 Games to Play! \$8.50 for 4 Cards!

Progressive within 51 Calls Progressive within 52 Calls Progressive within 53+ Calls

\$500 \$300 \$200

Special Door Prizes | Over \$2,000 in Payouts!

Double your prize with **DOUBLE POWERBALL!**

*Progressive within 50 calls, amount unless hit before 5/1/24. **Except on Progressive.

BINGO Games and Prizes

Game 1	Letter X	\$100
Game 2	Large Diamonds	\$100
Game 3	Lucky 7	\$125
Game 4	Letter H	\$125
30 Minute Break / Pick 5 Winners		
Game 5	+ or Cross	\$250
Game 6	Postage Stamps	\$250
Game 7	Letter T	\$300
Game 8	Full Card	\$1000

Alhambra
CASINO AND SHOPS

Open daily 10am to 3am | J.E. Irausquin Blvd #47 | 583.5000 | casinoalhambra.com

Play Responsibly. Visit www.gamblersanonymous.org if you or someone you know has a gambling problem.

One Love Foundation Inc. a celebra Dia di Rey cu un caminata cu cacho



Diasabra ultimo, dia 27 di april, den ocasion di Dia di Rey, fundacion pa rescate di cacho, One Love Foundation Inc. a organisa un caminata cu cacho pa asina crea consciencia riba bienestar animal, y alabes colecta donacion pa campaña di sterilisacion.

E caminata a tuma lugar riba Linear Park cuminsando dilanti di parking lot di hotel Costa Linda. Tabatin decenas di persona y decenas di cacho cu a participa den e caminata, un bista bunita y alegre pa celebra Dia di Rey. Entre e cachonan participando, tabatin varios cu tabata rescata y disponible pa adopcion, incluyendo ruman di Khaleesi,



kende a bira conoci na Aruba pa su morto cruel.

“Nos kier extende nos gratitud mas profundo na e participante- y patrocinadornan cu a haci nos di tres caminata/

careda caritativo cu cacho un exito asina grandi!” e fundacion a publica riba nan pagina di Facebook. “A crea conscientisacion y a haci cantidad di amistad nobo, tur esaki mientras a colecta fondo pa

sterilisacion.”

E fundacion a gradici nan patrocinadornan, principalmente Bucuti & Tara Beach Resort, cu tabata co-anfitrion di e evento y a iguala cada flo-

rin di donacion cu e caminata a genera.

Riba potret por observa algun di e cachonan cu a participa hunto cu nan doño den e bunita actividad aki.

Chauffeur a bay dal tras di auto na Palm Beach

Diabierna atardi a drenta informe di un accidente na Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di e Nissan March no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di e Chevrolet Aveo su dilanti.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Na Papilon un chauffeur a bira malo tras di stuur y dal cura di cas



Diabierna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Papilon, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di e Volvo station wagen lo a bira malo baha caminda y

bay dal riba e cura di un cas. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transport'e pa hospital.

Chauffeur a bira malo tras di stuur den parkinglot y a bay dal riba muraya



Diabierna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida den e parkinglot di Ling & Sons, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin

compronde cu e chauffeur a bira malo tras di stuur y a bay dal riba e muraya di e Mall.

Na yegada di e ambulance nan a atende e victima levemente herida y a transporte pa hospital.

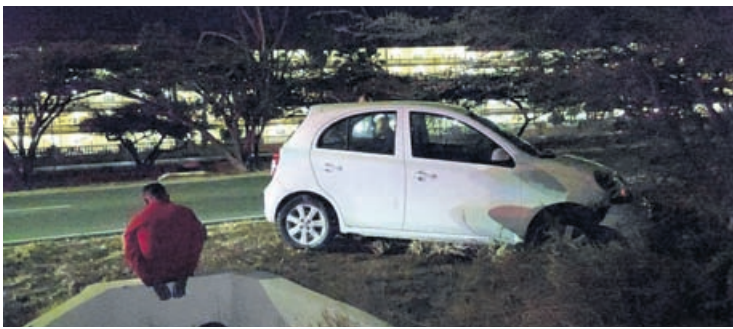
Hoben a cay misteriosamente y a nenga asistencia



Diabierna atardi a drenta informe di cu tin un hoben benta riba e acera banda di Springfield Supermarket, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance a bin compronde cu el a cay for di halto. Manera nan a yud'e lanta el a cana bay tur coho y no tabata desea atencion medico.

Polis a detene chauffeur burachi cu a baha caminda



Diasabra madruga a dren-
ta informe di un acciden-
te na Sasakiweg, mesora
a dirigi un patruya na e
sitio.

Na yegada di e patruya a bin
compronde cu aki ta trata di
un accidente unda e chauf-
feur coriendo un Nissan
March a baha caminda y a
bay dal riba e brug di beton

Polis a para chauffeur cu tabata core malo riba caminda



Diabierna anochi a dren-
ta informe di cu tin un
chauffeur cu ta coriendo
malisimo riba caminda,
mesora a dirigi patruyan-
an riba caya pa intercepta
e chauffeur aki prome cu
e causa un accidente.

Ta na altura di E Boco cu
polis a logra par'e. Eynan a
pone test pero a dicidi pa bay
hib'e warda unda eynan lo
test e riba e mashin mas per-
fecto pa asina haya sa si e en
berdad lo ta bao influencia.

Motociclista coriendo scooter cu plachi number di carton a keda na pia

Diasabra madruga e polis-
nan cu ta controla na e
costanan a descubri un
motociclista coriendo
cu un scooter cu plachi



number di carton na Palm
Beach, mesora a para esa-
ki pa control'e.

A bin resulta cu e motociclista

no tin ningun papel na ordo y
polis a confisca e scooter y a
laga e motociclista na pia cu
un boet den su man.



PUBLIC AUCTION

THURSDAY
MAY 30, 2024

On Thursday, May 30, 2024 at 11 AM, at the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public (*executoriale verkoop*) pursuant to art. 3:268 and 3:254 Civil Code of Aruba:

PAPILON 64-B

a residential house, on right of long lease until 10 september 2052, on a parcel government land with a measurement of 783 m2, situated at Papijon in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba with a measurement letter number 93 of 2 July 1992
Starting bid: Afl. 491,206.40

Sero Blanco 283

a residential house, on right of long lease until 22 december 2058, on a parcel government land with a measurement of 605 m2, situated at Sero Blanco in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba as First Division Section P number 2263.
Starting bid: Afl. 408,200.00.

Washington 34-A

a residential house, on right of long lease until 25 february 2053, on a parcel government land with a measurement of 647 m2, situated at Washington in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba as First Division Section K number 2214.
Starting bid: T.B.D.

AUCTION NOTARY: T.R. JOHNSON

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must submit a bank guarantee and/or letter of credit issued by a bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A signed and dated private bid can be submitted until **May 15, 2024, at 5 PM**. A bidding form can be downloaded on our website.

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Accidente unda un SUV a bolter y 2 hende a keda pega aden



Diabierna anochi a drenta informe di un accidente unda auto a bolter y tin hende herida y pega den e auto na Sasakiweg, mesora a dirigi tanto polis, ambu-

lance y e ekipo di rescate di bombero na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un



SUV coriendo cu velocidad a perde control, bolter, bay cay entre e camindanan. Dos persona cu tabata den e auto a resulta herida y tabata pega den e auto.



Na yegada di e ambulance nan a cuminsa atende e victimanan. Na yegada di e ekipo di rescate di bombero a inicia e trabaonan pa libera e victimanan atrapa den e vehiculo.

Unabes libera, ambulance a stabilisa y transporta e victimanan pa hospital.

Diabierna anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Ser'i Teishi, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di e Nissan March a desvia pa e maniobra di un auto pasando e, y a pon'e perde control bolter bay cay otro banda di caminda.



Debi na e impacto y boltermento, tanto e chauffeur como un mucha ocupante a

resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victimanan na e sitio mes.

Maniobra di un otro auto a pon'e bolter na Ser'i Teishi



Na Shiribana, chauffeur cansa a baha caminda dal riba palo di luz



Diabierna anochi a drenta informe di un accidente na Shiribana, mesora a dirigi patruyan na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur un poco cansa a baha ca-

mind y a bay dal riba un palo di luz. Como cu polis a nota cu e chauffeur ta poco cansa a bay warda di polis cune pa pone pasa test.

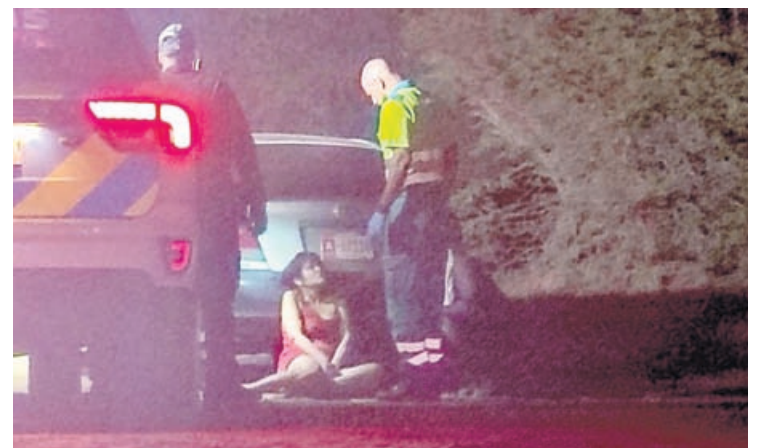
Polis a avisa ELMAR NV pa bin controla e palo di luz.

Polis a topa un homber cu un muhe "way out"

Diasabra madruga polis nan a topa un auto Toyota Yaris sospechoso para banda di e veld patras e Misa Santa Anna na Noord.

Ora polis a yega cerca a haya un homber cu un muhe na e auto, pero e muhe ta "way out," tin biaha e ta bin bij y ta bolbe bay "off."

Polis no a confia e asunto y a pidi un ambulance pa e muhe. Na yegada di e ambulance nan a atende y haya cu nan mester y a hib'e hospital pa atencion mas avansa.



Takelwagen a bay saca auto cu a drenta mondi na Sasakiweg

Diasabra madruga, un di nos colaboradornan pasando riba Sasakiweg a topa momento cu takelwagen tabata sacando un auto accidenta for di e

mondi pazuid di Superfood.

Por mira cu e auto tin basta sla riba dje.



Resultado di semifinal 40 Plus di Fedeveta

Diasabra 20 di april a tuma lugar e semi-final playoffnan di Fedeveta 40 plus na RCA. Manera menciona nos tabata en espera di un bon futbol y e promewega, cu tabata e revacha entre Nacional cu Riverplate no a desapunta.

E prome mitar Nacional a ataca via na mediocamponan y a pone e defensa di Riverplate bou un presion inmenso y asina nan a comete un foul net pafor di e area penal. Aki hungador Valdo a los un tiro cu a resulta di ta e prome gol.

Na di 2 mitar Nacional a keda pone presion y via un otro tiro liber e mesun hungador Valdo a duplica e score na 2-0 pa Nacional. Pero di eynan Riverplate a pone un presion enorme tambe pa empata y bop or a wak un crecimiento grandi den e ekipo di Riverplate y asina mediante 2 tiro liber y e ultimo den e ultimo minuutnan a empata e wega.

Tabata di lamenta cu despues di wega e mesun hungador di Nacional, Valdo a haya un carchi cora di referee pa disidencia. Segun reglamento



di Fedeveta a bay over na tiro penal directo unda Riverplate a gana cu e score di 4-3 den penalty.

Referee Central Jimmy Valderamam cu su assistentnan

Rambo Flanegin y Ive Samondjan a traha duro pa tene e wega bon bou control.

E di 2 semi-final a entre Dakota Starsz y Teachers United. Aki Dakota cu a supera



den number di hungadornan y experiencia a bay cu un victoria di 4-0. E prome mitar Dakota a domina pero Teachers a purba todo por todo; pero e defensa di Dakota tabata hermeticamente cera.

Referee Central Ive Samondjan y assistentnan Rambo Flanegin y Ben lucker a man-

tene bon control di wega.

Mester bisa cu e spirito di FEDEVTA a reina despues di wega ora cu tur hungador a mezcla cu otro y sigui fiesta e semi-finalan hunto.

Riba e combinacion di potret por wak e accion di diasabra dia 20.

Sportdag Filomena College Mavo 2024

E luna aki, Filomena College Mavo a tene su sportdag 2024. E weganan di futbol, minefield, 123 koekoek, trefbal, waterspel y mas, tabata parti entre Joe Laveist sportpark, YMCA y Zaal Princes Cristina.

E dia deportivo aki tabata bou guia di meneer Erik Farro y tabata organisa door di e studentenan di 4-de klas.

Filomena College Mavo ta haya importante pa su alumnonan ta activo den deporte como cu esaki ta parti di formacion di un ser humano sa-



ludabel. Directorado y cada alumno ta gradici cada sponsor y contribuyente cu a haci e dia deportivo aki exitoso.



Aruba ganador absoluto di Weganan Interinsular 2024

Durante e fin di siman di 11 pa 14 di april 2024 a tuma lugar na Corsou e Weganan Interinsular 2024, esaki pues tabata e ultimo di un serie di 3 eventonan pa e ciclo di Weganan Interinsular.

E weganan aki a inicia na Aruba, despues a sigui pa Bonaire y a termina na Corsou. Ramonan di deporte cu a tuma lugar na Curaçao tabata Volleyball basis school mucha homber, Basketball voortgezet onderwijs y Atletismo.

Basketball:
Den weganan di basketball Aruba a keda na di tres luga ganando for di Bonaire pa e wega di tres y cuater luga, cu score di 16-10.

Volleyball:
Pa loke ta Volleyball, Aruba un biaha mas tabata den defensa di su titulo logra na aña 2023 den Weganan Interinsular na Aruba. Den prome buelta Aruba a gana tur su weganan, den di dos buelta Aruba a cay cortico y na final di competencia a keda na di tres luga den volleyball.

Atletismo:
Den atletismo tabatin varios disciplina y muchanan di Aruba a finalisa como lo siguiente: den distancia largo mucha muher categoria 2, Leia Wever a keda na di seis luga, na di cuater luga a keda Jaydyzianne Wester y na di tres luga a keda Ryzilaine Richardson.
Den categoria 3, na di nueve luga a keda Hailey Curiel, na di siete luga a keda Edelliane Croes y na di tres luga a keda Aryeana van der Linde.
Distancia largo mucha homber, categoria 2 na di ocho luga a keda Fofane Jean Raymond, na di tres luga a keda Jeshard Arias de la Cruz y na di dos luga a keda Rayven Pimienta.

Den categoria 3, na di shete luga a termina Benjamin Molina, na di seis luga a termina Jayvyen Quandt y na di cuater luga a termina Rabial Harriot.
Pa loke ta trata sprint mucha muher categoria 2 na di shete luga a keda Leia Wever, na di seis luga a keda Ryzilaine Richardson y na di dos luga a keda Jaydyzianne Wester.

Den categoria 3, na di 7 luga a keda Hailey Curiel, na di 6 luga a termina Aryeana v/d Linde y na di tres luga cate-



ria 3 a keda Edelliane Croes.

Sprint Mucha homber categoria 2 na di cinco luga a keda Rayven Pimienta, na di cuater luga a keda Fofane Jean Raymond y na di dos luga a termina Jeshard Arias De La Cruz.

Den categoria 3, na di shete luga a keda Benjamin Molina, na di seis luga a termina Fabial Harriot y na di tres luga Jayvyen Quandt.

Den evento di bula leu categoria 2 mucha muher, na di nueve luga a keda Leia Wever, na di seis luga a termina Ryzilaine Richardson y na di cinco luga a termina Jaydyzianne Wester.

Categoria 3, na di nueve luga a termina Hailey Curiel, na di ocho luga a keda Aryeana v/d Linde y na di seis luga Edelliane Croes.
Bula leu mucha homber categoria 2 na di shete luga a termina Fofane Jean Raymond, na di seis luga a keda Rayven Pimienta y na di dos luga a termina Jeshard Arias De La Cruz.

Den categoria 3, na di ocho luga a keda Benjamin Molina, na di seis luga a keda Jayvyen Quandt y na di cuater luga a termina Fabial Harriot.
Den evento di tira bala categoria 2 mucha muher na di ocho luga a termina Leia Wever, na di cinco luga a keda Ryzilaine Richardson y na di



tres luga a keda Jaydyzianne Wester.

Categoria 3 mucha muher, na di nueve luga a keda Edelliane Croes, na di siete luga a termina Aryeana v/d Linde y na di seis luga a termina Hailey Curiel.
Tira bala categoria 2 mucha homber, na di nueve luga a keda Rayven Pimienta, na di cuater luga a keda Fofane Jean Raymond y na di dos luga a termina Jeshard Arias De La Cruz.

Den categoria 3, na di nueve luga a keda Benjamin Molina, na di siete luga a keda Jayvyen Quandt y na prome luga a keda Fabial Harriot.



A base di resultadonan y acumulacion di punto logra tanto na Aruba, Bonaire y Curaçao, ganador absoluto di Weganan Interinsular 2024 a resulta Aruba.

IBISA ta felicita tur e alum-

nonan di skol cu a participa na Weganan Interinsular 2024 y tambe na tur ganadornan en general. Gradimento ta bay na tur esnan cu a coopera pa haci Weganan Interinsular 2024 posibel.

Inscripcion pa estudio Basico pa bira Agente di Wardacosta ta cera dia 1 di mei



Wardacosta ta informa hobennan entre 18 y 25 aña, cu tin e ambicion pa bira Agente di Wardacosta, pa inscribi nan mes pa e Estudio Basico pa bira Agente di Wardacosta (Basis Opleiding Kustwacht, BOK). E estudio basico ta un programa di estudio cu un duracion di 1 aña

cu vaknan practico y teoretico, incluso un training pa bira Agente Policial Extraordinario (Buitengewone Agent van de Politie, BAVPOL). Tanto hobennan masculino como femenino por inscribi pa e estudio di BOK.

E estudio ta start den au-


gustus 2024 cu un periodo di introduccion, asina yama 'SamenSterk'. E meta di e periodo 'SamenSterk' ta cu e aspirant durante e periodo aki, lo crece tanto fisicamente como mentalmente y ta cera conoci cu e organisacion di Wardacosta. Durante e estudio e aspirantnan ta ricibi habilidadnan basico, di entre otro EHBO ('first aid') y training cu arma. Tambe educacion nautico y vaknan di training basico di ekiponan di rescate, paga candela, legislacion di Wardacosta y manual di radio VHF, cualnan ta forma parti di e pakete di e estudio BOK. E condicionnan pa inscribi ta cu bo tin nacionalidad Hulandes, y cu bo ta inscribi na Aruba, Corsou,























Sint Maarten of islanan BES y cu bo tin entre 18 y 25 aña di edad, na inicio di e curso. Tambe bo mester tin minimal un di e siguiente diplomanan: MAVO-4/ VMBO/VSBO-TKL/ L.T.S/ T-stroom/ EPB-door -stroom/ EPI of un diploma ekivalente na educacion secundario, cu bo tin un diploma di landamento, cu bo por lesa y skirbi Hulandes,

tin un bon condicion fisico, cu bo no ta bisti bril of lens y cu bo no tin un 'strafblad'.

Si bo ta interesa den e estudio, bo por bishita e website di Wardacosta via werken.bij.kustwacht.org. Aki bo por sigui e link pa yega na e formulario di inscripcion. Inscripcion ta cera 1 di mei 2024.

Resultado Sorteo April 28			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
2953	2975	5417	2302
9239	3352	SUPER5	5125
2655	1952	38007	4560

MERDIA	ANOCHI		
<div> Sorteo # 4251 2917 6572 7826  x2  Sorteo # 4251 5483  x2  Sorteo # 2307 4933  Sorteo # 4251 8496 Tauro  Sorteo # 1125 784  fp</div>	<div> Sorteo #   Sorteo #  Sorteo #  Sorteo #  Sorteo # </div>	<div> Sorteo # x Jackpot x Match 4+ x match 4 x Afl. 12,00  Sorteo # x Jackpot x Match 4 x Afl 8,00</div> <div> Sorteo # x Jackpot x match 4 x Afl. 500,00 x Afl 50,00 x Afl.15,00</div> <div></div>	<div>JokerLetter Proximo Jackpot</div> <div>Proximo Jackpot</div> <div>Mega Ball: Proximo Jackpot</div> <div></div>

Fundacion Mi Voz ta bo Voz lo tene nan ultimo charla informativo riba e tema di abuso di menor



Relaciona cu Luna Nacional Contra Abuso di Mucha, luna di conscientisacion, Fundacion Mi Voz ta bo Voz, Comision Nacional di Abuso Sexual di Mucha y Gobierno di Aruba ta presenta charlanan informativo: Conscientisacion y Prevencion di Abuso di Mucha. Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta invita comunidad en general pa asisti na e charlanan informativo, pa asina engrandecere nan conocimiento y tin e oportunidad di haci pregunta riba e tema di abuso di menor.

E anochinan informativo aki lo cuminsa di 7or PM y termina pa 9or PM y lo tuma luga diamars dia 30 di april na MFA Savaneta.

E oradornan cu lo brinda informacion e anochinan di charla ta profesionalnan na Aruba cu ta trahando cu y tratando casonan di abuso di menor den nan diferente arcanan di trabou. Tambe lo brinda informacionnan clave riba con pa reconoce e señalnan di abuso sexual di muchanan; e impacto riba e victima y famianan; y con cada ciudadano por hunga su parti den prevencion y intervencion.





Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba

297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba

297-588-9591

www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion
Guia Mi**

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)

Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad **San Nicolas**
Hospital **Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: **San Nicolas:**
Central San Nicolas
Tel. 585 1965 Tel. 584 5712

EMERGENCIA **911**

POLIS

Oranjestad **100**

San Nicolas **104**

Santa Cruz **105**

Noord **107**

Tip Line **11141**

Brandweer **115**

Ambulance **911**

Hospital **527-4000**

Imsan **524-8833**

Warda Costa **913**

Seguridad Nacional **11911**

Cruz Cora **582-2219**

BOTICA

Aloe **584-4606**

4 Centro Medico **584-5794**

Central **585-1965**

Dakota **588-7364**

Del Pueblo **582-1253**

Eagle **587-9011**

Kibrahacha **583-4908**

Maria **585-8145**

Di Servicio Noord **586-4606**

Oduber **582-1780**

Paradera **588-6638**

San Lucas **584-5119**

San Nicolas **584-5712**

Santa Anna **586-8181**

Santa Cruz **585-8028**

Sero Preto **584-4833**

Trupial **583-8560**

UTILIDAD

Setar **117**

Web **525-4600**

Elmar **523-7147**

FUNERARIA

Aurora **588-6699**

Royal Funeral H. **586-4444**

Ad Patres **584-2299**

Olive Tree **584-8888**

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**

Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)

Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

New York City lo rekeri label di advertencia pa cumindanan y bebidanan cu ta contene hopi sucu na restaurantnan



(AP) - Residentenan di New York City pronto lo mira labelnan di advertencia banda di cumindanan y bebidanan na cadena di restaurant y coffee shop, bao un ley cu lo dreña den efecto mas den e aña aki.

E regla aki ta rekeri negoshinan di cuminda cu 15 tienda of mas publica un advertencia, un cuchara blanco cu preto yen di sucu, banda di e menu pa platonan cu ta contene por lo menos 50 gram di sucu.

Negoshinan tambe lo mester publica un advertencia cu lo compana e logo, unda lo splica cu e plato ta inclui cantidadnan di sucu cu ta hopi mas halto cu e limite diario recomenda pa un dietet di 2,000 calorìa.

E ciudad su departamento di salud a propone e reglanan siman pasa y un audiencia publico ta den plan pa fin di mei. Oficialnan di e ciudad y alcalde Eric Adams, un Demócrata, a aproba e ley aña pasa. E regla ta den schedule pa dreña den efecto dia 19 di

juni pa cuminda pre-empaketa y dia di december pa otro articulonan.

Ora a puntra tocante e politica den un entrevista di 1010 diamars, Adams a bisa “nos tin un obligacion y responsabilidad como un ciudad, di no solamente reacciona na e crisis di cuido di salud, pero pa ta proactivo pa reveni algun di e problemanan di cuido di salud. Sucu ta un di e causanan lider relaciona cu e

salud y problemanan y malesanan.”

“Cada biaha mi ta bisa den mi caminda di salud, cu ‘cuminda ta medicina’,” Adams a splica, un persona cu ta come saludabel y ta mas tanto vegano.

E regla binidero na New York no ta e alcalde su prome accion riba politica di salud publico.

Pronostico di tempo

Tempo:

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubla cu un posible awasero breve
Den marduga y mañan: parcialmente nubla cu un awasero pasahero te breve

Temperatura maximo 33 grado celsius

Temperatura minimo 27 grado celsius

Indice di calor (heat index) den y rond

Di oranan di merdia: 34 pa 39 grado celsius

UV index: 12

Bahada di solo : 6:54 pm

Subida di solo : 6:20 am

Biento:

Moderado for di direccion oost; Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).

Durante di dia basta fuerte den rafaga;

Forsa 5 (31 te 39 km/ora, 17 te 21 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:

Aire humedo lo wordo trans-



porta cu e biento pa region local. Den oranan di marduga

y mainta treman por spera un awasero pasahero te breve localmente. Sobra di dia tempo lo keda seco.

Condicionnan maritimo/estado di lama:

Na partinan protegi di costa: keto, rond di 1 pia.

Na partinan zuid: trankil, entre 1 pa 2 pia.

Na partinan oost te noordwest di costa: Modera cu olanan alrededor di 3 pa 4 pia.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimiento di:



Antonilia Lampe Laclé
Mihor conoci como Manila of Sonilda
*02-09-1934 - † 20-04-2024

Na number di su:

Mama: † Fortunata Luidens

Tata: † Placido Laclé

Casa: † Juan Lampe

Ruman nan: † Efigenio y † Sarita Laclé y famia, †
Ramon y † Aida Laclé y famia, † Theodoor y † Maria
Laclé y famia, † Aura y † Miguel Fuentes y famia, †
Pedrito y † Vicenta Laclé y famia, † Gilberto y Rita
Laclé y famia, † Valeriano Laclé, † Mario Laclé, Paulo
Laclé y Dorothea Rip y famia, Elias y Lucia Laclé y
famia, Delia “Istela” Laclé y famia

Yiu nan: † Ismael (Buchi nel) Lampe

Astrid Lampe y † Marcolino Varis

† Irene Lampe

David Lampe

Jacqueline Lampe

Nieta y Nieto Nan: Josette y Pascal Zoet, Desiree
Lampe, Marienne Varis, Marc Varis, Marlini “Angie”
Croes, Anouk “Aymae” Vlaun y Emilio Berlis, Amaris
Hoevertsz y Alvin Maduro, Richinel Hoevertsz
y Daniela Rondon, Jessamy Hoevertsz y Justin
Henriquez, Ruth y Fuad Camacho

Bisanieta y Bisanieta nan: Maethann, Jaethann,
Laethann, Kevin, Justin, Devin, Demi, Kaethann,
Rymaely, Rigaelly, Gadiel, Alrick, Lirienne, Hailey-
ann, Christopher, Mar-j’ly, Yarent, Yaiden, Dustin.

Tatara nieta nan: Isamae, Jeylienne

Cuña y swa nan: Carmen Lampe y famia, Agnes
Lampe y famia, † Dora Tromp y famia, † Jachi Lampe
y famia, † Binchi Lampe y famia
Prima Stima: Corin Croes y famia

Manera Yiu: Haime Lampe, Nico Fuentes, Luis
Tromp, Siegfried Lampe, Lilian Maduro.

Demas famia: Lampe, Lacle, Luidens, Hoevertsz,
Varis, Vlaun, Croes, Zoet, Tromp, Maduro, Kelly,
Vermeer, Angela, Kock, Henriquez, Rondon, Danje,
Wernet, Vrolijk, Erasmus, Loopstok, Brown, de
Cuba, Paesch, Ras, Giel, Geronimo, Farro, Fuentes,
Berlis, Rasmijn, Alberts, Alberto, Winterdaal, Regales,
Hereira, Dubero Martone, Arends.

Nos sincero disculpa si den nos momento di tristesa
nos por a lubida algun familiar.

Nos ta invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar
Diabierna 03 di mei 2024 di 2’or pa 4’or di atardi na
Aurora Funeral Home y despues lo sali bai pa Santana
catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera

Aurora

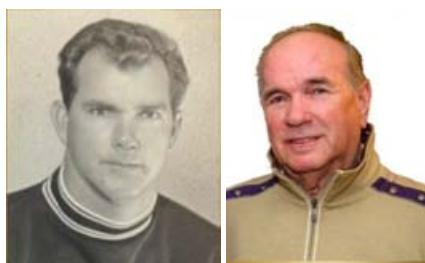
Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Lo E seca tur lagrima for di nan wowo y morto lo no
existi mas. Lo no tin nada di rouw, nada di yoramento,
nada di dolor mas, pasobra tur cos di antes a bai.
Revelacion 21:4

Cu hopi dolor y tristeza na nos curason y agradecido
pa tur e bunita recuerdonan, nos ta anuncia
fayecimiento di nos esposo, tata, abuelo, ruman, swa,
omo, primo y amigo stima:



Sr. Candido Jacobo Angela
Mihor conoci como “Coby of Cobito”
*11-10-1940 - † 13-04-2024

Mayornan: † Candido y Candida Angela

Na number di su:

Esposa: Elsa Angela - Geerman

Yiunan:

Debby y Jairo Trimon - Angela

Jorge y Mariska Angela - Wensveen

Jeritza y De Flanegin - Angela

Natie Angela y Mathijs van den Berg

Nieta(o)nan:

Lisa Strörmann - Angela

Rick - Giovanni - Dani Angela

Cedric - Shen Flanegin

Samantha - Dimitri Angela

Rumannan:

Rica Angela

Beta Angela

Betty Angela

Ada Angela y Lorenzo Maldonado

Mai Angela

Manera ruman: Rory Arends

Un danki special na e verzorgersnan di Welthuis
Buytenhaghe cu a atende Coby den e delaster añanan.

Tur su sobrino y sobrinanan, primo y primanan,
ihanan, bisña y amistadnan den mundo di deporte y
musica y demas famia:

Angela - Geerman - Croes - Flanegin - Trimon -
Wensveen - van den Berg - Strörmann - Arends
- Luydens - Ras - Rasmijn - Lacle - Marchena -
Coutinho - Franken - Lampe - Ruchtie - Laarakker
- van der Doef - Irausquin - Unlü - Hamilton -
Woonings - Ashraf - Kock - Wever - Adames - Dosier
- Suarez

Ta invita demas famia, amigo(a)nan y conocirnan pa
asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar diamars
30 di april 2024 di 9 or pa 11or di mainta na misa
Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Despues lo
sali pa santana catolico di Santa Cruz.

Nos ser stima lo ta reposa for di 9or di mainta na
misa.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun
familiar of conocir.

Alabes nos kier a participa cu lamentablemente nos no
lo por risibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Nos ta anuncia fayecimiento di:



Narain M. Bhatia
*18-04-1968 - † 16-04-2024

Na number di:

Kavita y Mulchand Bhatia (mama, tata)

Chandaini Bhatia (casa)

Jaykumar Bhatia (yiu)

Gopal, Kishan y Pooja Bhatia (ruman)

Karan, Akshay, Rishi, Dev, Om (subrino(a)nan)

Demás famia, amistades y conocirnan

Acto di despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral
Home Diasabra 27 di April 2024 di 9:00 pa 10:30 di
mainta. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Pa ultimo biaha a drenta su boto y bay laman.

Cu tristesa den nos curason nos ta anuncia fayeci-
mento di nos ser stima:



Hermand Richardson
Mihor conoci como: “Baba”
*09-04-1948 † 25-04-2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Lucia Christina Lugo-Kock
*18-10-1954 - †25-04-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Virginia Antoine

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Mientras campanan di eleccion Europeo ta cuminsa na Alemania, Guera den Ucrania y aumento di pensamentonan ultra-derechista ta temanan dominante



(AP)—Varios partido Aleman a cuminsa cu nan campana pa eleccion di parlamento Europeo diasabra cu un enfoque riba asuntonan manera e guera den Ucrania y apoyo di hopi votadonan Europeo pa partidonan nacionalista ultra-derechista den e continente.

Canciyer Aleman Olaf Scholz ta preocupa cu nan pais por bira envolvi den e guera di Ucrania cu Rusia si e ta demasiado proactivo den su apoyo militar pa Ucrania, Scholz a purba alivia e preocupacionnan ey.

E canciyer a reitera cu Alemania lo sigui para banda di Ucrania bao di su liderazgo como e segunda suministrado di arma despues di Merca, pero lo preveni un confrontacion directo entre NATO y Rusia.

“Pa esnan preocupa, esnan cu tin miedo, mi ta bisa: mi por segura cu no maske con e debatenan bay, e canciyer Aleman, e gobierno cu mi ta lidera, no lo bandona e curso di prudencia, e curso di accion balansa y sigurando paz y seguridad den Europa,” el a bisa, segun e agencia noticiario Aleman, dpa.

“Paz” pa un di e terminonan central den e posternan di eleccion di partido SPD, riba cual Scholz y top candidato den eleccion Europeo Katarina Barley por ser mira. E parlamento Europeo ta e unico curpa publicamente eligi den Union Europeo. E UE a ser crea despues di e Segunda Guera Mundial pa mantene paz, y awo tin 450 milyon hende y e segunda economia mas grandi na mundo. Ta anticipa cu partidonan ultra-derechista y nan discurso ta pone presion riba campanamento electoral.

E partido ultra-derechista Alternativa pa Alemania, of AfD, a cuminsa su campana pa e eleccionnan na un evento den e ciudad suroeste di Donaueschingen. E candidato principal di e partido den eleccionnan, Maximilian Krah, a cancela planes pa papia despues cu un as-

sistent a ser deteni riba sospecho di spionahe pa China siman pasa.

E partido di Krah a organisa encuestanan den Alemania durante e ultimo lunanan mientras dissatisfaction ta halto cu e gobierno di coalicion di Scholz. E tin tempo ta enfrentando critica di ta den posicionnan amigable cu Rusia.

Sinembargo, e rating di encuesta di AfD a cay recientemente compara cu loke nan tabata prome cu un reportahe den januari tocante un plan pa politiconan ultra-derechista, incluyendo algun for di AfD, pa deporta miyones di hende sin herencia Aleman. E reportahe a resulta den varios lunas di protesta en massa den e pais contra e aumento di pensamentonan ultra-derechista.

Na Munich, e Sindicato Social

Cristian, e partido mas chikito y exclusivamente Bavario den e bloc di oposicion conservativo na Alemania, tambe a tene un convencion. E lider id e partido y gobernador di Bavaria, Markus Soeder, a asalta AfD pa supuesto conexion di algun miembro di partido cu Rusia y China, dpa a reporta.

“Obviamente, mita di AfD ta envolvi den algun tipo di spionahe of transferencia di placa for di otro paisnan,” Soeder a conta miembronan di partido. “E hecho cu politiconan activo ta posiblemente hayando pago di Rusia mientras tanto yamando pa un fin na NATO (ta haci nan) nada mas cu sirbidonan di Kremlin, traidornan di e pais paterno y no patriotanan. Kita nan,” el a agrega.

Lider di AfD Tino Chrupalla a haci yamado riba su partido pa para uni siguiendo e reportahenan di media Aleman di posible envolviendo cu Rusia y China pa politiconan di AfD, dpa a reporta. “Nos lo usa e campana di eleccion pa muestra cu nos no por ser deriba asina lihe y cu nos ta para hunto como uno,” segun Chrupalla a bisa na Donaueschingen. Referiendo na e acusacionnan cu a surgi recien, el a purba pinta su partido ultra-derechista como un victima di campananan di desprestigio.



Un bista na e protestanan tocante e guerra na Gaza cu surgi riba camponan universitario na Merca

(AP)—Protestanan di estudiante tocante e guerra entre Israel y Hamas a surgi na un cantidad di camponan universitario den e pais despues di e detencion di mas cu 100 manifestantenan siman pasa na Columbia University.

E studentenan tabata haci un yamado pa universidadnan separa nan mes for di cualkier compania cu ta avansando e esfuersonan militar di Israel den Gaza—y den algun caso for di Israel mes. Protestanan riba hopi campo a ser orkestra pa coalicionnan di gruponan di estudiante. e gruponan a actua mayormente independiente, aunke studentenan ta bisa cu nan a haya inspiracion for di nan compañeronan na otro universidadnan.

Aki tin un bista riba e protestanan den e ultimo dianan:

Columbia University
Centenares di manifestantenan a reuni riba e cayanan pafo di Columbia diabierna mainta, hopi di nan wantando banderanan Israeli y cantando pa e rehennan wanta pa Hamas y otro militantenan ser libera.

Studentenan a bisa diabierna atardi cu nan a yega na un impasse cu administradonan y tin e intencion pa sigui cu nan campamento te ora cu cumpli cu nan demandanan. Oficialnan di Columbia a bisa cu negociacionnan ta mustando progreso. Presidente di Columbia, Minouche Shafik, a enfrente un reprension significativa, pero mayormente simbolico, for di facultad diabierna pero ta retene e apoyo di administradonan, ken tin e poder di recluta of despedi di un presidente. Un rapport pa e comite ehecutivo di e senado di e universidad, cual ta representa facultad, a



descubri cu Shafik y su administracion a tuma “hopi accion y decision cu a trece daño na Columbia University,” incluyendo yamando polis. Despues di e rapport, e senado universitario a aproba un resolucion cu a inclui un grupo di tarea pa controla con e administracion ta haci cambionan.

E universidad a bisa den un declaracion diasabra anochi cu studentenan y administradonan a bay den negociacion.

Northeastern University
Polis den ekipahe di protesta a claria un campamento riba e campo di Northeastern University diasabra. E polis estatal di Massachusetts a bisa cu aproximadamente 102 manifestante a ser deteni y lo haya carga di drenta sin derecho y conduci desordena. Manifestantenan a bisa cu nan a haya aproximadamente 15 minuut pa claria for di e area prome cu nan ser deteni.

Northeastern a bisa den un



declaracion cu e demostracion, cual a cuminsa diahuebs, a ser “infiltra pa organisadonan profesional” cu ningun afiliacion cu e universidad y cantonan antisemitico, incluyendo ‘mata e hudiunan,’ a ser usa.

Studentenan na e protesta a bisa cu un contramanifestante a purba instiga un dis-

curso di odio pero a insisti cu nan evento tabata pasivo y, manera otro den e pais, tabatin e meta pa atrae atencion riba kico nan a describi como e “genocidio” na Gaza y e complicidad di nan universidad den e guerra.

Aproximadamente 100 hende a ser deteni y studentenan cu a produci un ID valido a ser

libera. Nan lo enfrente “accion disciplinario” pero no legal, mientras cu hende cu a nenga di menciona nan afiliacion a ser deteni, e universidad a bisa.

University of Southern California

Joel Curran, vice-presidente mayor di comunicacion, a bisa den un declaracion cu e tereno di USC a ser vandalisa pa miembronan di un grupo “cu a keda campa ilegalmente riba nos campo,” como tambe strobandu operacion y stroba studentenan.

Studentenan a nenga varios intento pa presidente di universidad Carol Folt pa reuni, y e administracion ta spera pa “un respuesta mas razonable diadomingo prome cu nos mester tuma mas accion,” Curran a bisa.

E departamento policial na Los Angeles a bisa cu mas di 90 persona a ser deteni diaranson anochi riba carganan di drenta sin permiso durante un protesta na e universidad. Un persona a ser deteni riba un carga di asalto cu un arma mortal. No tabatin ningun reportahe di hende herida.

Den su prome declaracion publico den caso dos siman, presidente Carol Folt a condena e protestanan mientras el a apela na e comunidad di campo pa manera pa apoya otro.

Ohio State University

Polis a drenta den conflicto cu manifestantenan na Ohio State University na Columbus, algun ora despues cu nan a reuni diahuebs anochi. Esnan cu a nenga di bay despues di algun advertencia di polis a ser deteni y haya carga di drenta sin permiso, segun vocero di universidad Benjamin Johnson, citando reglanan prohibiendo eventonan den anochi. Di 36 hende deteni, Johnson a bisa diabierna cu 16 estudiante y 20 mas no tabata afilia cu e universidad.

New York University

Un campamento organisa pa studentenan na NYU a resulta den centenares di manifestantenan siman pasa. Polis a bisa diaranson cu 133 manifestante a ser hiba den custodia. Nan a bisa cu tur a ser libera cu orden pa aparece den corte riba carganan di conducta desordena.



20 soldaat Camboyano a perde nan bida den un explosion di municion na un base militar

(AP)—Un explosion di municion na un base den e parti suroeste di Cambo-dia diasabra atardi a mata 20 soldaat y a herida varios otro, segun prome minister Hun Manet a bisa.

Hun Manet a bisa den un publicacion riba Facebook cu e tabata “extremamente sorprendi” ora el a ricibi e noticia di e explosion na e base di provincia Kampong Speu. No ta claro ainda kico a causa esaki.

Imagennan for di e sitio a mostra varios edificio na candela, al menos un cu su dak los, y soldaatnan ricibiendo tratamiento den un hospital. Otro potretnan a mostra casnan cu buraco den nan dak.

Cuatro edificio—tres pa de-posito y un facilidad di trabao—a ser destrui y varios vehiculo militar a haya daño, segun Col. Youeng Sokhon, un agente militar na e sitio, a bisa den un rapport pa Gen.



Mao Sophan, publica riba red social. El a agrega cu 25 cas den pueblo a haya daño tambe.

Cambodia, manera otro paisnan den e region, ta suf-

riendo for di un ola di calor extendi, y e provincia unda e explosion a tuma luga a registra un temperatura di 39 grado celsius diasabra. Mientras cu temperaturanan halto normalmente no por

rementa municion, nan por kibra e estabilidad di explosivonan durante un periodo, cu e riesgo cu un explosion chikito por causa candela y un reaccion di cadena.

Kiripost, un servicio notici-ero online, a cita un residente den bisindario bisando cu un explosion grandi a sosode aproximadamente 2:30 di atardi, sigui pa explosionnan mas chikito pa un ora mas. Pheng Kimneang a bisa cu e bentananan di un fabrica den bisindario a kibra, y casnan den tor di un distancia di 1 kilometer a sufri di algun daño menor. Potretnan di e base ta muestra esaki den un tereno grandi, aparentemente cu ningun estructura civil cerca.

Hun Manet a ofrece condolencia na e famianan di e soldaatnan y a priminti cu e gobierno lo paga pa nan intiero y provee compensacion pa ambos esnan cu a muri y esnan herida. Un graduado di e U.S. Military Academy na West Point, e tabata un comandante militar prome cu el a ser eligi aña pasa como prome minister, sucediendo su tata Hun Sen, ken a lidera Cambodia pa 38 aña.

ONU ta adverti cu forsanan paramilitar na Sudan ta rondonando un capital den Darfur

(AP)—Forsanan paramilitar Sudanes ta rondonando e unico capital cu nan no a captura den e region di Darfur, segun e Organizacion di Nacionnan Uni (ONU) a bisa diabierna, advertiendo cu un atake no tin “consecuencianan devastador” pa e ciudad cu 800,000 habitante.

Na mesun momento, ONU a bisa cu e forsanan arma Sudanes “ta parce di ta posicionando nan mes.” Secretaria-General di ONU António Guterres a haci yamado atrobe riba e paraheerito Rapid Support Forces pa no sigui cu bringamento den e area norte di Darfur y rond di su capital, El Fasher, segun e vocero di ONU Stephane Dujarric a bisa.

E guerra den Sudan entre generalnan rival for di paraheerito y forsanan gubernamental cu ta bringando pa poder a causa “un crisis enorme,” segun hefe politico di ONU Rosemary DiCarlo. El a ser stimula pa armanan for di apoyadonan den exterior cu no ta cumpli



cu sancionnan di ONU dis- eña pa yuda trece un fin na e conflicto, el a bisa, subrayando cu “esaki ta ilegal, e ta immoral, y e mester stop.”

E oficina humanitario di ONU a bisa diabierna cu tensionnan escalante y conflictionan rond di El Fasher den e ultimo dos siman a resulta caba den e desplazamento di 40,000 hende, como tambe un cantidad di victima civil. “E situacion di seguridad a recorta acceso humanitario pa El Fasher,”

e Office for the Coordination of Humanitarian Affairs conoci como OCHA, a bisa.

Segun oficialnan humanitario, El Fasher ta un sitio importante pa yega na otro partinan di e region di Darfur, incluyendo pa envianan di ayudo for di Chad y via un ruta panort for di Port Sudan riba e costa norteste di e pais.

“Actualmente, mas cu un decena di truck cu materialnan pa 122,000 hende ta

pega den Ad Dabbah den e estado norte, como cu nan no por sigui dilanti pa El Fasher debi na e inseguridad y falta di garantia pa un biahe safe,” OCHA a bisa. Dujarric a bisa cu e envio personal di e secretaria-general pa Sudan, Ramtane Lamamra, ta comunicando cu e partidonan rival pa de-escala tensionnan, cual supuestamente a escala dramaticamente. OCHA tambe a bisa cu “ta importante pa e partidonan permiti un biahe safe pa civilnan sali for di El Fasher pa areanan mas safe.”

Sudan a cay den caos na april 2023, ora tensionnan entre su ehercito, lidera pa Gen. Abdel Fattah Burhan, y e paramilitar Rapid Support Forces comanda pa Mohammed Hamdan Dagalo a cuminsa bringa riba cayanen den e capital, Khartoum. Bringamento a plama den otro parti di e pais, specialmente den areanan urbano y e region oeste di Darfur.

DiCarlo a pinta un pintura devastante di e efecto di e guerra—mas cu 14,000 mor-

to, dies miles di hende herida, habruna acercando cu 25 miyon hende den necesidad di asistencia crucial, y mas cu 8.6 miyon forsa pa huy for di cas.

Durante e guerra, e Rapid Support Forces a conduci atakenan cruel den Darfur riba civilnan cu etnicidad Africano, specialmente e Masalit, y a tuma control di mayoria di e region—cu El Fasher su obhetivo nobo.

Dos decada pasa, Darfur a bira sinonimo cu genocidio y crimennan di guerra, particularmente pa e ehercicionan Janjaweed Arab, contra poblacionnan cu ta identifica como Centro of Oost Africano.

Ta parce cu e legado ey a aparece atrobe, cu e fiscal di e Corte Criminal Internacional, Karim Khan, bisando den januari cu tin fondo pa kere cu ambos banda por ta cometiendo crimennan di guerra, crimennan contra humanidad of genocidio den Darfur.